

MUSIQUE CLASSIQUE
Carlos Kleiber, regards sur un chef silencieux
Page B 5

WEEK-END



HÉLÈNE CLÉMENT

Un peu de surf, un peu de planche à neige, un peu de planche à roulettes, une vague artificielle. Voilà pour le *flowboarding*.

Du plaisir à la planche!

Un nouveau sport de glisse est offert au Centropolis de Laval

À Maeva Surf, au cœur du Centropolis de Laval, les amateurs de sport de glisse peuvent s'adonner depuis quelques mois au *flowboarding* sur une vague artificielle. Mélange de planche à neige, de planche à roulettes et de surf, l'activité se pratique sur une petite planche sans dérive, dans huit centimètres d'une eau qui circule à 40 km/h.

HÉLÈNE CLÉMENT

Concentré au maximum et gorgé d'adrénaline, Éric exulte. Après 20 minutes à essayer de comprendre la façon de se positionner sur la planchette, il vient enfin de lâcher la corde que lui tend le moniteur depuis qu'il est debout sur la planche. Pourtant, Éric est un surfeur. Selon lui, cette activité n'a que la position et les virages en commun avec le surf. Donc, rien à voir avec Pipeline à Hawaï, ou Witches Rock au Costa Rica! On est à Laval ici, à l'abri du vent et des requins. Mais détrompez-vous, le défi est de taille. Et l'activité grisante.

Un peu de surf, un peu de planche à neige, un peu de planche à roulettes, une vague artificielle. Voilà pour le *flowboarding*. Et pour déclencher le flux, il suffit de peser sur un bouton et, bingo, l'immense trampoline qui recouvre le bassin de 185 mètres carrés se transforme, avec le concours de puissantes pompes à eau, en un tsunami qui atteint une vitesse de 40 km/ h.

C'est par hasard, lors d'une croisière sur le *Liberty of the Sea*, un colossal paquebot de la Royal Caribbean, que les deux jeunes propriétaires de Maeva Surf, Jean-François Desrochers et Patricia Dupuy, ont découvert le *flowboarding*. *«Nous pratiquons le surf et le kayak un peu partout sur la planète, mais nous n'avions jamais entendu parler de ce sport de glisse qui se pratique sur un simulateur* flowrider, raconte Jean-François Desrochers. *J'ai littéralement passé la semaine à m'amuser dans la vague. Dès lors, j'ai eu l'idée d'importer le modèle au Québec.»*

La genèse de ce *flowrider*, destiné aux adeptes de surf et de *boogie board*, est avant tout l'histoire du surfer et homme d'affaires californien, Tom Lochtefeld.

En 1987, celui qu'on surnommait «le magicien de Big Rock» (spot de surf à la Jolla, près de San Diego) se met à rêver d'une vague éternelle qui permettrait aux mordus de pratiquer leur sport favori en tout temps. Pas question de recréer la vague au complet, mais la partie du dessus seulement. Et dans peu d'eau.

Le rêve de Lochtefeld se réalise à la fin de la décennie 1990. Après des années de recherches et de tentatives ratées dans son jacuzzi, Lochtefeld crée enfin son premier simulateur *flowrider*. Depuis, le produit se peaufine et le sport gagne en popularité. Il y aurait déjà une centaine de prototypes du genre dans le monde. Au Canada, avant Laval, seule la ville de Kelowna, en Colombie-Britannique, proposait l'attraction. Sauf qu'en s'équipant d'un simulateur *flowrider* double, Maeva Surf devient unique au pays. Un projet de trois millions de dollars qui devrait générer 25 emplois. Le complexe abrite un comptoir-lunch et un magasin de vêtements griffés. On y retrouve aussi des accessoires pour le surf. De gandes fenêtres permettent d'observer les surfeurs à l'action.

Place à l'action

Aucune aptitude particulière n'est vraiment requise pour pratiquer le *flowboard*. Une bonne forme physique est toutefois appréciable car l'activité est exigeante. Et mieux vaut s'abstenir en cas de blessures au cou ou au dos: bien que le trampoline amortisse la chute et que les murs tout autour soient matelassés, le courant est fort et propulse le participant vers le haut du bassin à pleins tubes. Quant aux enfants, ils sont les bienvenus à la condition de mesurer au moins 106 centimètres pour le *bodyboard* et 132 centimètres pour le surf en position debout.

La session d'initiation obligatoire commence par un court théorique d'une demi-heure, le temps d'expliquer les techniques de sécurité, le comportement de la vague et les positions de base sur le *bodyboard* et le *flowboard*. La seconde partie, aussi de 30 minutes, s'effectue dans la piscine. On commence donc allongé sur un *bodyboard* pour apprivoiser la force du courant et expérimenter la chute de moins haut. Une fois à l'aise à l'horizontale, on passe à la verticale.

La première participation en piscine dure 60 minutes et coûte 50 $. Par la suite, l'initié qui souhaite revenir s'inscrit à des blocs de 30 minutes à la fois, au coût de 30 $. Pour ouvrir le bassin, il faut un minimum de quatre participants. Aucun matériel n'est requis autre que le maillot de bain et un T-shirt pour éviter les éraflures. Chaque essai dure entre une et 45 secondes.

Collaboratrice du Devoir

■ Il y aura cet été un camp d'entraînement de jour (bodyboard, flowboard et trampoline) pour les jeunes de 12 à 17 ans. *www.maevasurf.com*.

Êtes-vous paraskevidékatriaphobe?

CATHERINE LALONDE

Craignez-vous les vendredis 13? Avez-vous l'impression que le ciel vous tombera aujourd'hui sur la tête? Si oui, vous êtes paraskevidékatriaphobe. Une condition qui permet de briller dans les cocktails quand on arrive à prononcer le mot.

Facile: du grec *paraskeva* pour vendredi, suivi de *dékatria*, vous l'avez deviné, pour treize.

Il faut éviter toutefois de confondre avec la triskaidécaphobie, la peur du chiffre 13, l'angoisse mère de la paraskevidékatriaphobie.

Ce n'est pas d'hier que le 13 a mauvaise presse. Pour les Grecs et les Romains, le 12, signe de complétude et d'achèvement, est détruit par le 13.

En mythologie nordique, la reine des dieux, de l'amour et de la fertilité Freya est célébrée le vendredi. Le *friday* anglais vient de ce *Freya's Day*.

Devenue sorcière sous le joug du christianisme, la légende veut alors que Freya invite, les vendredis, 11 sorcières et le diable. 13 larrons pour maudire les hommes.

Odin, autre légende, aurait invité 11 dieux de ses amis à table. Exclus, le dieu de la guerre Loki s'impose et sème la pagaille. Depuis, être 13 à table porterait malheur.

Et c'est, selon la Bible, ce qu'ils étaient pour la dernière Cène. Mauvais augure. Comme la crucifixion tombe le lendemain, un vendredi, la paraskevidékatriaphobie est le mariage forcé de la cause et de l'effet.

Comme tout est relatif, en Espagne et dans certains pays d'Amérique latine, ce sont les mardis 13 qui portent malheur. Le jour de Mars, irrascible dieu de la guerre.

Le mardi 13, toutefois, est moins fréquent: le mathématicien Jean-Luc Nothias a noté que le 13 du mois tombe un petit peu plus souvent le vendredi.

Sur 4000 ans, on compte ainsi 6880 vendredis 13 contre 6850 mardis 13. Trente jours de malheurs de moins sur 40 siècles, ce n'est pas rien.

On n'y échappe pas: il y a au moins un vendredi 13 par année. En 2011, un seul: aujourd'hui. 2012 marquera le maximum possible de trois vendredis 13. Ce qui se produit, pour les statisticophiles, uniquement lorsque le premier jour d'une année non bissextile tombe un jeudi, ou un dimanche pour un an bissextile.

Et vous, êtes-vous paraskevidékatriaphobe?

Le Devoir

Ici et là

Trinquer au blanc, pour la cause

Entre le blanc et le rouge, le cœur penche pour le premier ce week-end à la Société des alcools, juste pour la cause. Aujourd'hui et jusqu'à dimanche, la SAQ s'associe à Banques alimentaires Québec (BAQ) et permet à l'organisme de regarnir ses coffres et de nourrir les gens dans le besoin. Pour chaque bouteille de vin blanc vendue, la SAQ remettra 1 $ à BAQ, et l'achat de certaines bouteilles sélectionnées ajoutera jusqu'à 1,50 $ au dollar initial. Une fois à la caisse, les consommateurs pourront faire un don de 3 $ supplémentaires en échange d'un carnet de pastilles de goût autocollantes. Dans tout le réseau: *www.saq.com*. Et pas besoin de prétexter le chardonnay pour donner! *www.banquesalimentaires.org*.

La forme des mots

Pour *L'usure des choses: bois trouvés et collages*, la Maison de la poésie expose une soixantaine de sculptures des artistes Jacques Brault et François Hébert. Les sculptures de Jacques Brault sont créées à partir de morceaux de bois trouvés pendant ses promenades en forêt et les collages de François Hébert sont réalisés un peu de la même façon, à partir cette fois de matériaux urbains récupérés pendant ses flâneries. Jusqu'au 29 mai. Entrée gratuite. ☎ 514 526-6251, *www.maisondelapoesie.qc.ca*.

Consommer équitable

L'événement annuel de la Quinzaine du commerce équitable se termine ce week-end sur une finale gustative à Québec. Un marché local s'installe dans le quartier Saint-Roch aujourd'hui (10h à 19h) et demain (10h à 17h) à la place de l'Université du Québec au parc St-Roch. Une vingtaine d'exposants y présentent l'univers de la consommation responsable à travers les produits d'ici, des charcuteries et des bières aux produits de beauté, en passant par l'artisanat. Demain, à 13h30 et 15h, les enfants pourront participer à des ateliers sur le commerce équitable. *www.quebecequitable.com*.

Ateliers ouverts à la Grover

Une cinquantaine d'ateliers des artistes de l'édifice Grover à Montréal sont ouverts au public jusqu'à dimanche dans le cadre du week-end La Virée des ateliers. C'est l'occasion de piquer une jasette à un artiste de la joaillerie, de découvrir des artisans du verre et d'acheter de la maroquinerie. Situé au 2065, rue Parthenais, dans le quartier Centre-Sud Est, le bâtiment industriel héberge 200 créateurs. Aujourd'hui de 11h à 21h, demain de 11h à 18h et dimanche de 11h à 17h. *www.lavireedesateliers.com*.

Émilie Folie-Boivin

WEEK-END CULTURE

MÉDIAS

Mouvements au sommet autour de *La Presse*

Ça bouge au sommet de certaines compagnies apparentées à *La Presse* et à sa maison mère Gesca. André Provencher quitte ses fonctions de président de La Presse Télé, des éditions La Presse et des éditions Gesca. Ces entreprises appartiennent à Propriétés numériques Square Victoria, une filiale de Power Corporation, comme Gesca et donc *La Presse*.

Ce départ entraîne une réorganisation des services concernés et une division des charges. Caroline Jamet devient présidente des éditions La Presse et des éditions Gesca. Elle continue d'être la vice-présidente responsable des communications de l'entreprise.

La présidence de La Presse Télé est confiée à Marleen Beaulieu. Elle travaille dans le domaine de la production télévisuelle depuis le début des années 1990 et était déjà directrice générale de La Presse Télé depuis la fondation de l'entreprise en 2002. La maison de production a notamment piloté les émissions *Les Parent*, *La Petite Séduction*, *Les Chefs* et *Ricardo*, toutes diffusées à Radio-Canada.

Le Devoir

EN BREF

Dix Québécois en lice pour le prix Félix-Leclerc

Dix artistes ou groupes québécois se retrouvent finalistes pour le prix Félix-Leclerc de la chanson 2011. C'est le 16 juin qu'on saura qui de Jimmy Hunt, Marie-Pierre Arthur, Monogrenade, Hôtel Morphée, Jérôme Dupuis-Cloutier, Patrice Michaud, Bernard Adamus, Ariane Brunet, Panache ou Laurence Hélie sera lauréat. Tous ces finalistes se produiront aux 23es FrancoFolies de Montréal. Le gagnant, lui, sera des FrancoFolies de La Rochelle. Le prix Félix-Leclerc récompense les jeunes auteurs-compositeurs-interprètes et est remis chaque année à un Québécois choisi par un jury d'ici, ainsi qu'à un Français choisi par un jury de l'Hexagone. Chacun d'eux recevra une bourse de 2500 $ de la Fondation Félix-Leclerc et une œuvre sculptée sur bois représentant l'emblème de la Fondation. Le lauréat québécois 2010, Damien Robitaille, montera sur la scène Ford des Francos, le samedi 18 juin, à 21h, pour son spectacle de la série Les Spectacles Ford Focus, et également sur la scène des Francofolies de La Rochelle le 13 juillet. – *Le Devoir*

Gratuit

DE L'INTELLECT À L'INTUITION



L'esprit est le moi réel de l'être humain. Mais qu'est-ce que l'esprit?

Le cerveau est un outil pour l'esprit. Comment l'utilise-t-il?

En quoi les facultés intuitives de l'esprit se distinguent-elles des facultés intellectuelles du cerveau?

Comment rétablir l'équilibre entre l'intellect et l'intuition?...

Pour obtenir gratuitement cette brochure, transmettez-nous vos coordonnées postales en mentionnant «De l'intellect à l'intuition»:

PUBLICATIONS DU GRAAL
2139 Bach, Laval, QC H7S 1Y1
450-687-4779 · 1-877-687-4779
montreal@graal.ca

Visitez notre site: www.graal.ca

Monsieur Cannes, entre rêves et souvenirs

Sous le visage austère de Gilles Jacob, président du Festival de Cannes, un rêveur se révèle à travers sa prose. *Le Fantôme du capitaine*, recueil de lettres fictives à des morts comme à des vivants, flotte entre hantises et liberté.

ODILE TREMBLAY
Le Devoir à Cannes

Si un personnage semble régner sur les destinées du Festival de Cannes apparemment depuis toujours, c'est bien son président, Gilles Jacob. Avec une majesté qui sied à l'illustre fonction, qui plus est. À nos yeux, il semble austère: longue silhouette un peu sèche de diplomate patenté, visage anguleux, rempli d'ambiguïté. Il intimide; du moins, hors du cercle doré. Car ses familiers le disent charmant.

Quand stars et invités, chics ou endimanchés, arrivent en haut des marches, il leur offre la poignée de main qui adoube. Il fait aussi les discours dans les grands dîners où des *happy few* s'enfilent le champagne parmi les ors des beaux palaces. Il fut surtout pendant presque un demi-siècle aux commandes de la sélection des films, glissant entre salles obscures et soirées d'apparat.

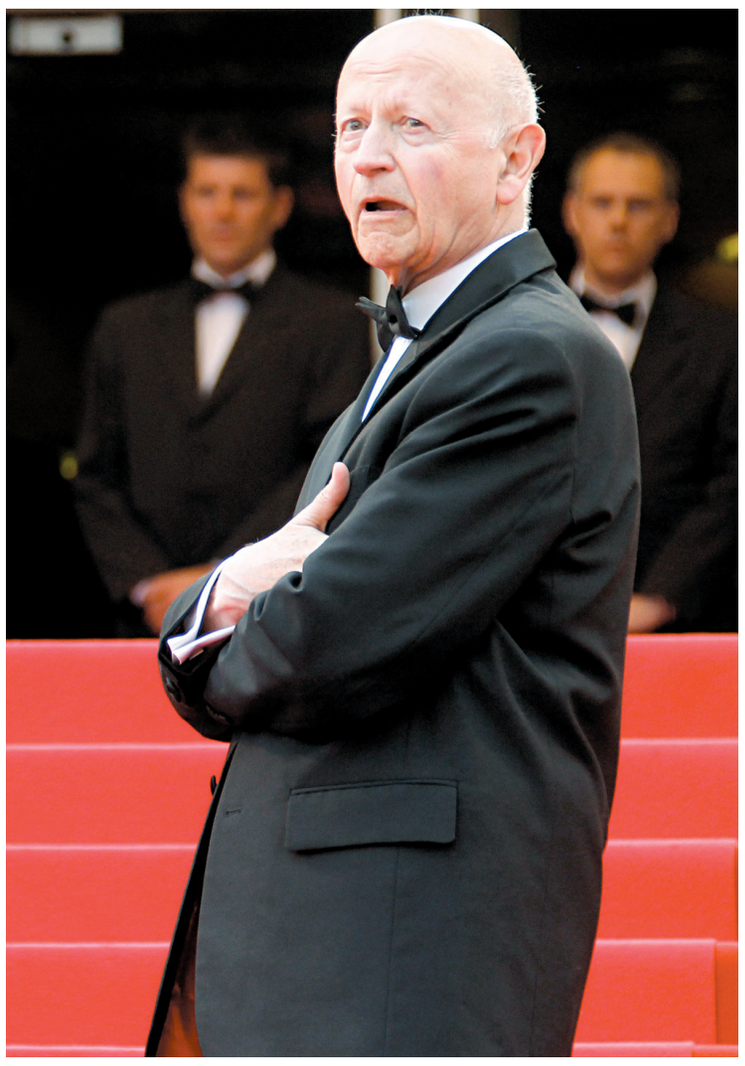
Non, il n'est pas né sur le tapis rouge, mais, après une carrière de critique de cinéma (notamment à *L'Express*), Gilles Jacob fut élu délégué général du festival en 1977 et le transforma en première vitrine cinématographique du monde, choisissant les films de la Sélection officielle, créant des catégories plus exploratoires, Un certain regard entre autres.

S'il laissa la Sélection à Thierry Frémaux en 2001, c'était pour accéder à la présidence du rendez-vous. On ne quitte pas Cannes comme on quitte une usine de boutons.

Du coup, il s'est remis à écrire, et nous à le connaître un peu plus. À 80 ans bien sonnés, il songe quand même à laisser cette présidence-là. On se penche alors sur sa prose, découvrant qu'il fut un enfant juif traqué par la Gestapo. D'ailleurs, un fragment de son histoire inspira Louis Malle pour une scène d'*Au revoir les enfants*.

En 2009, il avait signé *La vie passera comme un rêve*, des souvenirs de Cannes à travers ses croustillantes coulisses. Cette année, il a publié chez Robert Laffont *Le Fantôme du capitaine*, une soixantaine de lettres imaginaires écrites à des écrivains, des stars, mais aussi à son médecin, à son père, à tant d'autres.

Ce qui est amusant avec ses livres, c'est qu'au-delà du grand cinéphile, on découvre aussi un homme «people», voire un grain groupie, fou des stars — Juliette Binoche, sa muse principale, a droit à plusieurs missives. Bref, il porte en lui un double profil de Cannes, à la fois exigeant dans ses goûts cinématographiques et sensible au côté cirque élégant où dansent les étoiles.



FRANCOIS GUILLOT AGENCE FRANCE-PRESSE

En haut de marches, sur le tapis rouge, le président du Festival de Cannes, Gilles Jacob, attend «ses» invités.

Ses missives enflammées à de belles actrices vivantes ou mortes sont purs fantasmes: de Jane Fonda à Anouk Aimée, de Rita Hayworth à Fanny Ardant, en passant par Catherine Deneuve, elles célèbrent leur talent et leur splendeur. Lui, le mari fidèle, vit ses rêves et les couche sur papier.

Il peut se permettre de jouer la discrétion, tant son statut et sa trajectoire en imposent: *«Tout bien réfléchi: N'être personne me va comme un gant ou plutôt comme un loup de velours,* écrit-il. *Je veux m'inventer une nouvelle personnalité* [...] *Je veux infiltrer une pellicule de cinéma, pénétrer un tableau.»*

Gilles Jacob trouvait son smoking trop étroit. Le voici soudain léger comme un oiseau: un autre homme. *«J'aimerais me glisser dans la peau de Woody Allen, chevaucher des ailes de moulin avec Don Quichotte. J'aimerais que Juliette Binoche devienne ma muse.»* Mais l'oscarisée du *Patient anglais* est distraite, ne répond pas toujours. Il soupire, reprend la plume, quémande une rencontre.

Lui qui a oscillé entre deux amours: le cinéma et la littérature, regrette un peu de n'avoir pas écrit davantage. Gilles Jacob estime qu'il aurait fait un cinéaste mineur, mais chaque fois qu'il a préparé de petits montages thématiques à partir de films célèbres pour des festivités cannoises, il avait la main et nous ravissait.

À Wim Wenders, il révèle: *«Mon ultime recours, c'est de me réfugier chez Jean Renoir. Renoir, c'est du concret, des films, des nerfs, du sang, de la chair, du sexe, ce sont des cris, de l'amour, de la haine, des rires, des larmes, tout un système planétaire de la nature humaine et d'œuvres de l'esprit, de force créatrice et de charme séducteur, d'élans sensuels et de moments de folie.»* Et que voilà un bel hommage au cinéaste de *La Règle du jeu*! Que voilà aussi une merveilleuse définition du cinéma!

Par le récit d'un passage à Montréal, révélé par missive à son épouse, on comprend que nos climats n'ont guère séduit ses os. *«Montréal, d'après ce que je comprends, est habituée à passer six mois sous les moins 20 degrés, avec de brusques réchauffements, des périodes de redoux, puis de nouveau la bise glaciale qui vient du Pôle Nord sans rien pour s'y opposer.»* Pas étonnant qu'avec une impression pareille (chaque coin du monde est mystifié par ceux qui le traversent) il se sente chez nous, de son propre aveu, comme un zombie. La Cote d'Azur lui sied mieux. Paris aussi.

J'aime sa lettre à Harpo Marx, remplie d'humour et de poésie. *«Allô Harpo! En m'adressant à toi plutôt qu'à tes chers frères, je suis sûr d'une chose: tu ne me couperas pas la parole, pas même avec tes grands ciseaux puisque tu as choisi de jouer les muets. Et dire qu'on veut te faire passer pour un clown de music-hall alors que bien au contraire, tu es un sage.»*

Lui qui fut l'ami de tant de monstres sacrés, il adresse au maestro Fellini un message expédié là-haut: *«En parfait concierge de l'au-delà, je suis allé m'en assurer. Ils ont bien fait les choses, vous verrez, vous ne serez pas dépaysé. De même que vous avez recréé le monde en studio, ils ont reconstitué votre tanière de la via Margutta à Rome et ils l'ont installée au beau milieu de la Rimini de votre enfance. Je viens de la visiter. Quel décor ressemblant!»* Et de lui proposer de dérouler l'échelle de corde de *Juliette des esprits* pour y faire monter une petite d'en bas...

Gilles Jacob, le monsieur Cannes, part ici à la recherche de son temps perdu, des maîtres qu'il accueillait en haut des marches aujourd'hui disparus, le laissant orphelin d'une image du festival qui rime parfois (pas toujours) avec nostalgie. Comme dans le film de Woody Allen *Midnight in Paris*, qui ouvrait le bal cannois mercredi, il cède ici et là à la tentation de chercher dans le passé un âge d'or: du temps où les Bergman, les Fellini en foulaient les marches. Du temps où Philippe Noiret venait accompagner *La Grande Bouffe* de Marco Ferreri et recevait avec toute l'équipe les noms d'oiseaux de critiques furibards, lesquels n'avaient, il faut bien l'avouer — car la profession se trompe parfois, eh oui! —, rien compris au film. Comme à l'heure où Maurice Pialat reçut sa Palme d'or en 1987 pour son admirable *Sous le soleil de Satan*, sous les huées. Lançant fièrement, poing dressé: *«Si vous ne m'aimez pas, je peux vous dire que je ne vous aime pas non plus.»*

Cannes a sa légende, ses histoires de fous, ses rages, ses pleurs, ses moments magiques. Et un Gilles Jacob pour s'en souvenir à travers des missives qui ressemblent aussi à des mémoires.

À Joséphine, la fille de François Truffaut, il écrit comme on lance une bouteille à la mer, pour demain: *«Dans quelques années, quand vous lirez cette lettre, j'aurai peut-être rejoint François, et ensemble, nous lirons* Pariscope *en soulignant les titres de films que nous aurons envie de voir ou de revoir.»* C'est la grâce qu'on leur souhaite à tous les deux. En attendant: bon festival à nous aussi!

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Sherlock / Une étude en rose Partie 1 de 3				Zone doc / Les États au pied du mur		Le Téléjournal	22h35 Zone doc / Die Mauer... le mur		23h35 Kiwis et hommes / Dr Rolando Del Maestro	
TVA	TVA nouvelles	Le cercle	Extrême Partie 1 de 2	Vidéos incroyables	Du talent à revendre		Lance et compte: La Revanche		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 Le match	0h25 A. PREMIÈRE V...
TQ	Kaboum! / Que sera sera	Tactik / Le vol	Tactik / Nouveau décor	Le canal masqué	À la di Stasio / Vignoble Fattoria La Massa, Chianti		Belle et Bum / Renée Martel , Alejandra Ribera.			UN NOM POUR UN AUTRE (2006) avec Tabu, Irrfan Khan, Kal Penn.			
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	L'HOMME SANS OMBRE (2000) avec Elisabeth Shue, Kevin Bacon, Josh Brolin.				Terminator: Les chroniques de Sarah Connor / Recueillement		Un gars le soir	Dumont	South Park	Call TV	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Report.: Exploration		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal RDI		24 heures
TV5	Champion	Journal FR	L'Amérique dans tous / L'idaho		Thalassa / Attaques de requins			Littoral	Club social / Mariages en série		TV5 le journal	23h35 OBSESSIONS (2010)	
D	Images-chocs		Motards hors-la-loi		Un tueur si proche		Autopsie		Alliance meurtrière		C'est incroyable!		Culture du X
VIE	ByeMaison	BBQ de Louis	Décore ta vie	Je t'aime	On a échangé nos mères		César parle chiens		ByeMaison	Idées-grandeur	Ma maison	Meubles	Cinéma
MP	17h30 Palmarès		Débat critique	Mon. Christo	Hogan a raison	Hogan a raison	Punk'd: Stars	Punk'd: Stars	Séduction 101		Vénus		La playlist
MX	Les années		2010 Country Music Festival				Génération 2000		U2: RATTLE AND HUM (1988) U2.				Célébrités
VRAK.TV	VRAK la vie	Hannah M.	Mixmania²		Dans le trouble	Ma famille	Smallville / Icare		70	Changement	Fan Club	Ange gardien	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Johnny Test	Batman	Iron Man	Avengers	Star Wars	Les Simpson	LES VENGEURS (2006)				Avengers	Cinéma
RDS	Sports 30		Conc. forestier	Plus fort	Boxe Morales c. Maidana			L'antichambre (D)		Sports 30	IIHF Hockey - Championnat mondial Demi-finale		
HISTORIA	Chantiers		Les ailes de la guerre		Pawn Stars	Absurde	NCIS enquêtes / Duo d'enfer		LE GRAND RAID (2004) avec James Franco, Robert Mammone, Benjamin Bratt.				
ARTV	Terre humaine		Comme magie	Danser?	Au coeur du country		Les grandes entrevues / Rachid Badouri			Les filles de Caleb		Infoman	Le Réjouisseur
SÉRIES+	Veronica Mars		C.S.I: Miami / Témoin protégé		Miami Medical		Protection de témoins		Castle / Faux semblants		N.I.H. alertes médicales		Millionnaires
ZTÉLÉ	La porte des étoiles		S'coucher	Jobs de bras	Sales Jobs		Monstres Mécaniques		Chasseurs de fantômes		The Gates		Les stupéfiants
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé		soirées des Grands		Portes	UniverSanté	Tout le monde	Démocratie	les conférences		CORIM
ÉVASION	Enfants à bord	Un dimanche	Les marchés de Philippe / Arles		Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		AlexEnFloride@evasion.tv		Foudre	Foudre	Hell's Kitchen
TFO	Stella et Sacha	Le Dino train	Peu importe	La grande soif	Un monde de passions		L'INVAINCU (1957) avec Karuna Bannerjee, Kanu Bannerjee.				RelieF		Cito. monde
Cinépop	18h10 L'INSURGÉ (1970) James Earl Jones.				VICTIMES DU VIETNAM (1989) avec Sean Penn, Michael J. Fox.				SANS RÉMISSION (1992) avec Pepe Serna, William Forsythe.				Cinéma
SÉcran	17h40 SHREK 4: IL ÉTAIT U...		19h15 L'AGENT PROVOCATEUR (2009)		20h45 Cinéjour		PUCEAUX EN FEU (2010) Matt Bennett.			22h35 LA FAMILLE JONES (2009)			Cinéma
Planète	Rendez-vous chez moi...		La Manche entre ciel		L'enfer au paradis		50 ans de Mirage		Routes mythiques		Aquitaine, de la vague à l'âme		Détention
VOX	Mémoire P	Le Lab	Juste pour rire	Cégeps en spectacle			Premières	Ma première Place des Arts	Le Lab		BoxeRock		Le Lab
CBC	CBC News	Coronation St.	22 Minutes	JFL: Gags	Anne Murray: Music		the fifth estate		CBC News: The National		22h55 News	23h40 Mercer	Ghost
CTV (Mont.)	CTV News		eTalk	Big Bang	Flashpoint / Thicker Than Blood		CSI: NY / Exit Strategy		Blue Bloods / The Blue Templar		News	CTV News	0h05 Criminal
GBL	Evening News	Designer Guys	E.T. Canada	Ent. Tonight	Kitchen Nightmares / Zeke's		90210		Execution Under Fire		News Final	TV Made Me	Ent. Tonight
TVO	Dino Dan	WordGirl	Centre of the Earth / Peru		The Agenda with Steve Paikin		The Royal / In The Air		Allan Gregg	The Interviews	The Agenda with Steve Paikin		Empire
ABC	Smarter Than	World News	ABC 22 Local	The Office	Shark Tank		Primetime: You Do?		20/20		News	23h35 News	Jimmy Kimmel
CBS	Channel 3 News		Evening News	Ent. Tonight	Flashpoint / Thicker Than Blood		CSI: NY / Exit Strategy		Blue Bloods / The Blue Templar		News	23h35 David Letterman	
NBC	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	Friday Night Lights / Kingdom		Dateline NBC / The Runaway Doctor				News	23h35 Tonight Show J. Leno	
FOX	The Simpsons	Met-Mother	Two/Half Men	Two/Half Men	Kitchen Nightmares / Zeke's		Kitchen Nightmares		Fox 44 News		Met-Mother	Entourage	Enthusiasm
PBS (33)	PBS NewsHour		ReGeneration	Vermont Week	Wash. Week	McLaugh	Need to Know		Independent Lens / Bhutto				Charlie Rose
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour		Jounal	Ebert: Movies	Wash. Week	Need to Know		BBC News	News	Charlie Rose	
CTV (Corn.)	CTV News		eTalk	Big Bang	Flashpoint / Thicker Than Blood		CSI: NY / Exit Strategy		Blue Bloods / The Blue Templar		News	CTV News	0h05 Criminal
A&E	Criminal Minds		Criminal Minds / Derailed		Criminal Minds / Parasite		Criminal Minds / Public Enemy		Criminal Minds / Mosley Lane		Breakout Kings / Paid in Full		Criminal Minds
BRAVO	Jackie Richardson		Da Vinci's Inquest		Spectacle: Elvis Costello With...		RIDING IN CARS WITH BOYS (2001) avec Steve Zahn, Drew Barrymore.					23h45 B! News	Law & Order
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		How It's Made	How It's Made	Canada's Worst Handyman		Oddities	Oddities	Daily Planet		Worst Handy
HISTORY	Ancient Aliens		The Real Gladiator		Urban Legends	Urban Legends	DOMINO (2005) avec Mickey Rourke, Delroy Lindo, Keira Knightley.						Ax Men
SHOWCASE	Relic Hunter		Lost Girl / Vexed		THE LOST TREASURE OF THE GRAND CANYON (2008)				DEATH RACE (2008) avec Joan Allen, Jason Statham.				Burn Notice
TSN	SportsCentre		Hockey 2 Nite	Interruption	30 for 30 / Without Bias		NBA Basketball Oklahoma vs Memphis (D)					SportsCentre	
05/13	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

SHERLOCK

Le héros avait déjà réussi son passage à la télévision dans les années 1980 sous les traits de Jeremy Brett. Dans cette nouvelle mouture, produite par la BBC et créée par le tandem derrière *Dr. Who*, le détective favori de millions de lecteurs vit à notre époque et travaille avec les outils d'aujourd'hui. Benedict Cumberbacht convainc dans la peau du «sociopathe» violoniste amateur, plus clairement homosexuel que dans l'œuvre littéraire. Trois épisodes qui promettent. Celui de ce soir, *Une étude en rose*, se savoure avec plaisir.
Radio-Canada, 19h

ZONE DOC

LES ÉTATS AU PIED DU MUR

Il y a le Mur, celui qui est tombé il y a de ça plus de 20 ans et qui fait l'objet d'un documentaire présenté après le *Téléjournal*. Mais il y a surtout ce film qui nous fait visiter trois murs qui «servent» en ce moment de barrière dans des zones conflictuelles: entre l'Inde et le Bangladesh, à Ceuta, entre le Maroc et l'enclave espagnole et entre l'Afrique du Sud et le Zimbabwe.
Radio-Canada, 21h

UN NOM POUR UN AUTRE

Le fossé entre les générations n'est pas toujours évident à combler, il l'est encore moins entre les immigrants et leurs enfants, nés ou élevés sur la terre d'accueil. Ce film de Mira Nair illustre cette situation.
Télé-Québec, 22h30

WEEK-END CINÉMA



À l'affiche cette semaine

SOURCE: MÉDIAFILM.CA

L'EST POUR TOUJOURS
Canada, 2011, 80 minutes
Documentaire de Carole Laganière.

En 2003, dans le documentaire *Vues de l'Est*, Carole Laganière nous présentait sept jeunes de 8 à 12 ans du quartier Hochelaga-Maisonneuve. Huit ans plus tard, alors qu'ils sont sur le point de construire leur vie d'adultes, elle fait le point avec eux sur leur cheminement.
• V.o.: Cinéma Parallèle.

POTICHE
France, 2010, 103 minutes
Comédie de François Ozon avec Catherine Deneuve, Fabrice Luchini, Gérard Depardieu.

L'épouse oisive du p.-d.g. d'une fabrique de parapluies parti en congé de maladie prend la direction de l'usine et, avec l'aide d'un député communiste, de ses enfants et de la maîtresse de son mari, applique des réformes.
• V.o.: Quartier latin, Beaubien, Spheretech, Marché central.
• V.o., s.-t.a.: AMC Forum.

LE QUATTRO VOLTE
Italie, 2010, 88 minutes
Chronique de Michelangelo Frammartino avec Giuseppe Fuda, Bruno Timpano, Nazareno Timpano.

En Calabre, le trépas d'un vieux berger coïncide avec la naissance d'un chevreau qui transporte son âme; la mort du jeune animal sous un sapin est suivie par l'abattage de l'arbre qui servira à une fête paysanne, avant d'être brûlé dans une charbonnière.
• V.o., s.-t.a.: AMC Forum.

TU N'AIMERAS POINT (EYNAIM PEKUKHOT)
Israël, 2009, 91 minutes
Drame de mœurs de Haim Tabakman avec Zohar Shtrauss, Ran Danker, Tinkerbell.

Lorsqu'il succombe aux charmes de son nouvel apprenti, jeune étudiant talmudique, un boucher et père de famille est ostracisé par sa communauté ultraorthodoxe de Jérusalem, où il avait toujours été respecté.
• V.o., s.-t.f. et V.o., s.-t.a.: Cinéma du Parc.

THE TWO ESCOBARS
États-Unis, 2010, 102 minutes
Documentaire de Jeff Zimbalist et Michael Zimbalist.

Grâce aux narcodollars de Pablo Escobar, l'équipe nationale de soccer de la Colombie, menée par son capitaine Andrés Escobar, se qualifie pour la Coupe du monde de 1994 aux États-Unis. Mais l'assassinat du baron de la drogue six mois avant le tournoi vient brouiller les cartes.
• V.o., s.-t.a.: Cinéma du Parc.

Saint-Henri, à 50 ans d'écart

Le catalogue de l'ONF est pour moi un puits insondable de connaissances en noir et blanc et en couleur. Ainsi, j'ignorais jusqu'à l'existence du film *À Saint-Henri le cinq septembre*, produit en 1962 par l'institution sous la réalisation d'Hubert Aquin. Il aura fallu la sortie la semaine prochaine d'*À St-Henri, le 26 août*, autre production de l'ONF exploitant le même filon — un collectif de cinéastes arpentant le quartier le jour de la rentrée des classes, pour au montage en reconstituer la séquence, du lever au coucher du soleil —, pour que cette fissure dans ma culture (qui en compte des milliers d'autres) soit colmatée.


MARTIN BILODEAU

De voir les films en parallèle est très révélateur: ils évoquent tous les deux un quartier qui a été une chose et qui en est devenu une autre. Déjà en 1962, le film d'Aquin, surmonté d'une narration laconique de Jacques Godbout et mis en images par l'ensemble de l'équipe française de l'ONF à l'époque (Michel Brault, Gilles Groulx, Claude Jutra, Fernand Dansereau, Louis Portugais, Georges Dufaux, etc.), fait état de la décroissance industrielle de ce quartier, annonçant au gré des déambulations entre les trottoirs, les commerces et les intérieurs des appartements des lendemains difficiles pour les ouvriers des manufactures bordant le canal de Lachine. Dans le nouveau film collectif chapeauté par Shannon Walsh (*H2Oil*), les lendemains en question sont déjà chose du passé, alors que le tissu social du quartier se divise entre vieux pauvres et nouveaux riches, sur fond de métissages et de multiculturalisme.

Les dissemblances entre les deux films ne s'arrêtent pas là. Outre la durée, brève du premier (41 minutes), excessive du second (87 minutes), ils témoignent d'une approche du sujet radicalement différente, tant sur le plan humain qu'esthétique. Tourné *«dans un esprit d'aventure»*, *À Saint-Henri le cinq septembre*, filmé avec une vigueur et une expressivité qui manquent à sa contrepartie contemporaine, intellectualise ce qu'il montre et masque sa condescendance sous une couche de poésie béatifiante, caractéristique de son époque sans doute, qui donne lieu à des commentaires tels: *«Nous n'avons vu que des enfants heureux»* ou *«ils sont* [les résidants de Saint-Henri] *les bourgeois de l'univers prolétariat»*. Le décalage entre les auteurs et leurs sujets est énorme et résolument marqué. Les cinéastes de 2010 — parmi lesquels on compte Claude Demers (*Barbiers – Une histoire d'hommes*), Sylvain Lespérance (*Un fleuve humain*) et Anaïs Barbeau-Lavalette (*Le Ring*) — sont au contraire investis dans le quotidien des gens qu'ils filment. Ils leur donnent la parole, sans intervenir eux-mêmes dans le commentaire, pour donner une pensée intérieure au film, ensuite prolongée par la musique de Patrick Watson et les échos de Radio Ville-Marie, implantée dans le quartier.

D'un point de vue sociologique, l'expérience des deux films côte à côte est très éclairante. Ça tombe bien: pour nous faire patienter avant la sortie le 20 mai au Parallèle d'*À St-Henri, le 26 août*, l'institution a eu la bonne idée de projeter *À Saint-Henri le cinq septembre* en séance spéciale à 13h aujourd'hui, demain et dimanche. Cela dit, on peut également visionner le film d'Hubert Aquin sur le site *www.onf.ca*.

◆ ◆ ◆

Item7 prend son envol à l'international. Le confirme l'entrevue accordée par les cofondateurs de la compagnie de production montréalaise, Pierre Even (*C.R.A.Z.Y.*) et Marie-Claude Poulin, au journal professionnel anglais *Screen International*, à l'aube du Festival de Cannes. Les deux producteurs, qui se sont connus autrefois chez Malofilm, misent sur la coproduction et les projets qui dépassent nos traditions et frontières. *«Nous ne sommes pas nécessairement à la recherche de projets qui s'inscrivent dans la tradition du cinéma québécois, qui est très réaliste;* [nous cherchons] *plutôt des projets plus grands que nature»*, annonce Even, donnant en exemple le *Café de Flore* de Jean-Marc Vallée, qu'Alliance et Item7 vont mettre en orbite à l'automne. Quelques détails ont également fusé dans l'entretien sur le prochain film de Kim Nguyen, *Komona*, dont le tournage sous leurs auspices doit débuter en juillet au Congo, également d'un projet encore embryonnaire avec Rudy Barichello (*Dans l'œil du chat*) intitulé *Meetings With a Young Poet. «Tant et aussi longtemps que le scénario est fort et que l'équipe est solide, nous sommes ouverts à tous les genres*, précise Marie-Claude Poulin. *Nous n'allons pas nous limiter au cinéma commercial ou au cinéma d'art et d'essai.»*

Pour nous faire patienter avant la sortie le 20 mai au Parallèle d'*À St-Henri, le 26 août*, l'ONF a eu la bonne idée de projeter *À Saint-Henri le cinq septembre* en séance spéciale

64e Festival de Cannes

De femmes et de films

ODILE TREMBLAY
Le Devoir à Cannes

On l'a dit: c'est l'année des femmes. Enfin! Entendons-nous: rare cuvée où une proportion à peu près honorable de réalisatrices voient leurs films sélectionnés dans ce festival, et ce, toutes catégories confondues. Faut-il rappeler qu'une dame et une seule a remporté ici la Palme d'or en 64 éditions? Jane Campion, avec son inoubliable *Leçon de piano*, eut cet honneur en 1993. Et encore, pas toute seule, puisqu'elle dut la partager avec Chen Kaige pour *Adieu ma concubine*.

Je mettais moi-même les pieds ici pour la première fois. D'où cette candeur de croire alors la chose normale. Hum!

Depuis, elles ne se sont guère taillé la part du lion, surtout en compétition, les cinéastes féminines. Et bien heureuse, lorsqu'une d'entre elles récoltait au palmarès un prix de jury, telle la Britannique Andrea Arnold avec *Fish Tank* ou *Red Road*.

Ce n'est pas qu'on souhaite une quelconque discrimination positive, mais enfin! Ça mine le moral de les voir si rares et si peu primées.

Tout ça pour vous dire que ce sont des films des femmes qui ouvrent la compétition cette année. D'ailleurs, on les juge au cas par cas. Décréter qu'il existe un style, une écriture de femme, c'est aussi les enfermer dans un ghetto. On n'en sort pas.

Prenez l'Écossaise Lynne Ramsay. Cette brillante styliste nous avait donné des films de haut niveau comme *Ratcatcher* et *Morvern Callar*, tous deux projetés à Cannes dans des sections parallèles. La voici de la course à la Palme d'or avec *We Need to Talk about Kevin*, adapté du populaire roman de Lionel Shriver. L'esthétique de ses images offre un cadre à la violence intérieure qui entraînera l'action dans la violence tout court, et même l'horreur, avec meurtres en série.

Le sujet à peu près tabou d'une mère qui n'aime pas son fils, lequel le lui rend bien, se voit traité avec distanciation, comme une fable, alors que le roman s'appuyait plutôt sur un long monologue. Le film est rempli de symboles. Il joue avec la couleur rouge lancée partout et dès la première (magnifique) image, c'est à un bain collectif de peinture couleur de sang qu'est invité le spectateur.


JEAN-PAUL PELISSIER REUTERS
Les deux acteurs principaux du film *We Need to Talk about Kevin*: Tilda Swinton, en mère sombre et torturée, impressionnante) et Ezra Miller, 18 ans, qui joue de regards assassins.

Dans cette histoire de famille pas harmonieuse du tout, elle (Tilda Swinton, sombre et torturée, impressionnante), lui Kevin (Ezra Miller, 18 ans, qui joue de regards assassins) se flairent, se narguent, se défient. Leurs yeux disent tout. Lynne Ramsay possède un langage visuel très fort, ici mêlé d'artifices. Une proposition intéressante, quasi surréaliste, servie par une remarquable mise en scène, scandée par des chansons western.

Certains ont reproché à Lynne Ramsay de ne pas avoir assez plongé dans la profondeur des sentiments de cette femme. Aucune voix hors champ, par exemple, mais des comportements parfois erratiques, paranoïaques: pures projections de l'esprit. *«Était-elle une bonne ou une mauvaise mère? Je n'ai pas voulu répondre à cette question*, précise la cinéaste. *En fait, le film porte sur la culpabilité d'une femme, en ouvrant une porte sur sa libération et celle de son enfant.»*

Le jeune Ezra Miller avoue se sentir proche du personnage du fils Kevin, qui cultive le ressentiment et fera payer très cher au monde les dérapages de son lien filial.

«Le pire qui peut arriver à une femme, c'est de donner naissance à sa propre violence, estime Tilda Swinton. *Elle voit ce fils comme un miroir de ses pulsions les plus inavouables.»*

Lynne Ramsay décrit son film comme une tragédie, mais aussi une histoire d'amour et un western.

Sleeping Beauty

D'un tout autre ton, et à vrai dire trop énigmatique pour ne pas dérouter: *Sleeping Beauty*. Premier long métrage de la romancière australienne Julia Leigh, le film est passé ici pas mal dans le beurre. Certains journalistes tombant endormis, sans doute inspirés par le titre, ou parce que les clés manquaient pour comprendre le personnage.

Il s'agit d'une jeune fille (Emily Browning) mince et rousse, qui vit d'expédients pour payer ses études, se prostituant à l'occasion. Mais une étrange agence la recrute. La belle se fera endormir et tâter par des vieillards impuissants, sans en avoir conscience. Ça paie. Elle accepte et le jeu et le mystère, jusqu'à ce que l'affaire se morpionne, bien entendu.

Inspiré de contes et d'œuvres littéraires, dont le chef-d'œuvre *Les Belles Endormies* du Japonais nobélisé Yasunari Kawabata, le film, avec des cadrages intéressants, une belle direction photo, ne nous attache à personne. Surtout pas à l'héroïne, dont les actes étonnent sans créer de connivence. Si bien que, privé de cartes et de boussole, le spectateur s'égare... avec le scénario.

Demain, je vous entretiendrai entre autres du film d'une femme, celui de la Française Maïwenn: *Polisse*.

Le Devoir

Le 7e Festival du film israélien de Montréal s'amorce aujourd'hui

FRANÇOIS LÉVESQUE

Débute aujourd'hui la 7e édition du Festival du film israélien de Montréal. Au programme, plus d'une quinzaine de longs métrages documentaires et de fiction. Les projections se dérouleront au Hall Concordia, au Méga Plex Guzzo ainsi qu'au théâtre Corona, jusqu'au 23 mai.

Le festival s'ouvre ce soir à 21h30 au Corona avec la présentation de *Precious Life*, un documentaire du journaliste israélien Shlomi Eldar qui relate le parcours semé d'embûches d'une mère et de son fils gravement malade, des Palestiniens coincés dans un hôpital israélien en plein blocus. Une œuvre audacieuse et habile à pointer les paradoxes sans les nommer. À noter que le docteur Raz Somech, un pédiatre immunologue réputé qui a accepté d'être filmé, sera du nombre des invités.

Primé au Hot Docs l'an dernier, *I Shot My Love* constitue une sorte de journal intime à forte teneur sociopolitique dépeignant les retrouvailles du documentariste Tomer Heymann avec ses racines allemandes lors de la Berlinale et, surtout, son coup de foudre pour Andreas Merk, un danseur local. Plus tard à Tel-Aviv, le couple peine à s'intégrer. Auteur et sujet seront sur place. Dimanche 20h30 au Hall Concordia.

Qui se souvient avec affection des films *La Fiancée syrienne* et *Les Citronniers* sautera sur l'occasion de voir la tragicomédie *The Human Ressources Manager*, le plus récent opus d'Eran Riklis. Ce *road-movie* irrésistible conte les pérégrinations tantôt dramatiques, tantôt cocasses, d'un cadre contraint d'accompagner la dépouille d'une employée roumaine afin que l'entreprise pour laquelle il travaille, accusée d'inhumanité, ne perde pas la face. À 20h30 au Corona en présence du cinéaste, également invité cet après-midi-là pour la chronique familiale *Three Mothers*, qu'il a produite.

Collaborateur du Devoir

■ Horaire et renseignements: *www.israelfilmfestival.ca*



WEEK-END CULTURE

MUSIQUE CLASSIQUE

Wolfgang et les bricoleurs

CHRISTOPHE HUSS

Arion quitte cette fin de semaine la Salle Redpath de l'Université McGill et donnera ses concerts dès la rentrée dans la nouvelle Salle Bourgie du Musée des beaux-arts. De fait, ce concert de clôture de la 30e saison donnait vraiment envie de passer à autre chose.

Manfredo Kraemer, vedette parmi les violonistes baroques, s'était décommandé, laissant la place à Dimitri Sinkovski, membre fondateur de Pratum Integrum, le seul orchestre d'instruments anciens de Russie, pays sinistré en matière de connaissance et de pratique des styles baroques et classiques. Sinkovski est pourtant allé aux meilleures écoles néerlandaises et joue un violon Ruggeri («Ruggen» dans la notice). Mais tout cela ne s'entend pas.

Quelle ironie de voir un concert marquant les trente ans d'un éminent ensemble baroque nord-américain nous replonger trente ans en arrière, à une époque où certains s'arrogeaient encore cet improbable droit de jouer «à peu près juste» au nom d'une prétendue authenticité et où les recalés du showbiz classique faisaient dans le baroque pour se trouver une place au soleil.

La *Sinfonia concertante* de Haydn frôle le supplice, entre les approximations du violon et le violoncelle geignard et faux - même pas accordé dans le 1er mouvement ! - de Ter Linden.

Après nous avoir annoncé successivement les *Concertos n° 4*, puis n° 3, puis n° 5 de Mozart, Arion en rajoutait une louche en présentant le n° 2 (!) dans ses notes de programme. C'est pourtant bien le 5e, K. 219, que l'on entend… ou presque.

Le premier volet, approximatif, joué avec une sonorité terne et engoncée, débouche sur une cadence qui annonce en filigrane le concerto de Beethoven! Le soliste fait des mimiques, l'orchestre navigue à vue entre les hochements de tête de Chantal Rémillard et les «sourires jacklaytoniens» de Jaap Ter Linden. Le mouvement lent et le moins pire, le *Finale* une clownerie avec un écho de *Pulp Fiction* dans un passage de l'épisode turc, isolé par une césure qui anéantit tout l'effet de surprise.

Dans les rangs des altos, on reconnaissait Hélène Plouffe qui a fait des adieux en grandes pompes au milieu musical il y a deux mois pour devenir infirmière. Sans doute une piqure de rappel! Je suis parti à la pause. Quelle que soit la performance d'Arion dans la *Jupiter*, cela ne change rien au verdict: concert à éviter.

Le Devoir



ROMAIN FABRE

Fuyant la banlieue parisienne, les deux innocents en survêtements s'embarquent dans une odyssée nord-américaine, territoire étrange sur lequel ils posent un regard neuf, ingénu, plein de malentendus.

THÉÂTRE

Un vent d'air frais

LES LETTRES ARABES

Texte et mise en scène de Geoffrey Gaquère et Olivier Kemeid. À l'Espace libre jusqu'au 21 mai.

MARIE LABRECQUE

On est tous l'étranger de quelqu'un. Et personne n'est vraiment épargné dans cette comédie légère et irrévérencieuse, jouant sur les stéréotypes culturels. À commencer par l'amusante paire de protagonistes très typés, version beur d'un duo comique clownesque.

Forts en gueule plutôt qu'en actes, naïfs, querelleurs, Mouloud et Rachid ont de la verve, surtout dans leur maniement imagé de l'insulte. Geoffrey Gaquère et Olivier Kemeid se nourrissent beaucoup de ce jeu avec la langue — par exemple ce long quiproquo autour du nom d'un politicien français, Noël Mamère, réminiscence du fameux *«Who's on First»* d'Abott et Costello. Quitte à tomber parfois dans les jeux de mots complaisants.

Fuyant la banlieue parisienne, ces deux innocents en survêtements s'embarquent donc dans une odyssée nord-américaine, territoire étrange sur lequel ils posent un regard neuf, ingénu, ignorant, plein de malentendus. D'où la vision satirique qui en émerge. Mais la caricature reste généralement bon enfant.

Leurs tribulations les entraînent dans un Québec un peu minable et pas toujours accueillant, témoin cet habitant d'Hérouxville représenté en émule du KKK (une caricature guère pire que celle servie par RBO au *Bye-Bye*), jusqu'aux portes d'États-Unis hostiles aux étrangers. La parodie tombe parfois dans la facilité, parfois à plat, tel ce numéro sur le Cirque du Soleil. Et les éléments qu'on moque, comme le *fast-food*, ne semblent pas toujours les plus... importants, disons.

On est surtout séduits par la théâtralité avouée de ce dynamique *road-movie* scénique, où un vélo stationnaire devient une mobylette, où une baignoire symbolise une barque et où les comédiens décrochent parfois de leurs rôles. Impayables en Maghrébins naïfs, Gaquère, particulièrement déchaîné, et Kemeid incarnent avec grande souplesse un défilé de personnages aux accents, aux sexes et aux âges hétérogènes.

Par son traitement baroque, qui emprunte à diverses sources son puits de références (de *Cyrano* à *E.T.*!), *Les Lettres arabes* m'a en fait rappelé vaguement une autre épopée, le *Candide* du Théâtre du Sous-marin jaune. Le décalage culturel y règne en maître.

Si le spectacle est dénué de la fine profondeur de son modèle, *Les Lettres persanes* de Montesquieu, et qu'il tombe finalement un peu court en mordant, on accueille quand même comme un vent d'air frais ce regard doucement railleur sur une société qui ne nous fait pas toujours rire...

Collaborateur du Devoir

CONCERTS CLASSIQUES

La force de la cohérence?

FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE

Beethoven: Quatuors op. 18 no 3, op. 59 no 1 «Razoumovski» et op. 131. Quatuor Afiara. Église St. George, mercredi 11 mai.

CHRISTOPHE HUSS

Le Festival de musique de chambre de Montréal 2011 présente en six concerts l'intégrale des quatuors de Beethoven, confiée aux Quatuors Afiara, Chiara et de Tokyo. Ce faisant, les programmateurs forcent l'auditeur à se plonger dans le magma de la matière musicale, là où, la veille, Kent Nagano tentait une nouvelle fois — sans, une nouvelle fois, y parvenir — d'éclairer Beethoven à travers d'artificielles et inattendues parentés.

Mais l'excès de Beethoven est tout aussi redoutable que l'élucubration à la noix. Le parcours réunissant l'un des six quatuors de l'*opus 18*, l'un des «médians» et un des «tardifs» est logique, cohérent, mais trop lourd. La «nécessité» de l'intégrale remplace, hélas, la logique de ce qui, musicalement, se devrait: le simple appariement de l'*opus 59 no 1* et de l'*opus 131*.

L'*opus 18 no 3*, qui porte la durée de la première partie à 70 minutes, est de trop. Le jeune quatuor canadien Afiara avait fait forte impression en 2010 dans un programme Dvorák, mais, mercredi, la fatigue gagnait dans le thème russe du *Razoumovski* (après un mouvement lent suprême) et, après la pause, nuisait un peu à la concentration du redoutable *opus 131*. Le triple massif est trop épuisant pour tous: sur scène et dans la salle.

En tenant compte des circonstances, et en relevant le fait que l'allegro initial de l'*opus 18 no 3* semblait juste un réchauffement pour la violoniste Valérie Li, on reste persuadé de l'immense talent et du potentiel des Afiara. Mercredi, le noyau du quatuor semblait cimenté par un arc entre Valérie Li et le violoncelliste Adrian Fung, acteur très important de sa respiration musicale.

La cohésion et l'éventail des nuances sont impressionnants pour un jeune ensemble, mais il est fondamental que les Afiara ne se laissent pas embarquer dans une vision sportive de la musique — six quatuors de Beethoven en deux soirs! — pour retrouver et célébrer la musique avec puissance et concentration dans son essence même.

Le Devoir

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9239-3982 Québec Inc. RESTAURANT LA PETITE TONKINOISE 140, avenue Laurier Ouest Montréal (Québec) H2T 2N7 Dossier: 197-566	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse (2e étage)	140, avenue Laurier Ouest Montréal (Québec) H2T 2N7
DEBIGARÉ, Sylvie VERSAILLES BAR & GRILL 7200, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1N 1E7 Dossier: 334=276	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse 1 Bar (suite à une cession)	7200, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1N 1E7
Distribution Mama Cheaters Inc. DISTRIBUTION MAMA CHEATERS 100, rue Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec) H9X 1L8 Dossier: 730-481	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	100, rue Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec) H9X 1L8
Resto-Bar Peroni inc. RESTO-BAR PERONI 1155, rue Metcalfe, Local 40 Montréal (Québec) H3B 2V6 Dossier: 1224-823	Permis additionnel 1 Restaurant pour vendre sur terrasse	1155, rue Metcalfe, Local 40 Montréal (Québec) H3B 2V6
Brasserie André Lamy Inc. BAR DES PATRIOTES 3363, rue Ontario Est Montréal (Québec) H1W 1P8 Dossier: 200-246	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse sur domaine public	3363, rue Ontario Est Montréal (Québec) H1W 1P8
Gestion JG Catherine Inc. LE GENTLEMAN CHOICE 1200, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3B 1K1 Dossier: 346-114	1 Bar avec autorisations de danse, spectacles avec nudité et projection de films (suite à une cession)	1200, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3B 1K1
Complexe Club Sandwich Inc. RESTO-BAR LE CLUB SANDWICH 1560-1594-1570-1574, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2J2 Dossier: 773-069	11 Bars dont 7 sur terrasse 2 Restaurants pour vendre (suite à une cession)	1560-1594-1570-1574, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2J2
Café El Dorado Inc. CAFÉ EL DORADO 921, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X3 Dossier: 1228-279	1 Restaurant pour vendre sur terrasse sur domaine public	921, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X3
Tentations Gourmandes TENTATIONS GOURMANDES 6522, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2S 3C6 Dossier: 3051-588	1 Restaurant pour vendre	6522, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2S 3C6
Encore Performance Inc. BAR LE PIANO ROUGE 22, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 1G3 Dossier: 173-757	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse sur domaine public	22, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 1G3
L'Autarcie Inc. L'AUTARCIE 2440, ave du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2L 1L1 Dossier: 203-091	1 Restaurant pour vendre avec autorisation de spectacles sans nudité	2440, ave du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2L 1L1
7699301 Canada inc. CHEERBURGER CHEERBURGER 1455, rue Peel, Local 218 Montréal (Québec) H3A 1T5 Dossier: 690-842	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	1455, rue Peel, Local 218 Montréal (Québec) H3A 1T5
Belvü Croisière Boutique Inc. BELVÜ CROISIÈRE BOUTIQUE 600, chemin des Iroquois Montréal (Québec) H8S 4J5 Dossier: 1179-001	4 Bars dans transporteur public (bateau)	600, chemin des Iroquois Montréal (Québec) H8S 4J5
TAVERAS DE VALDEZ Sheila Wendy RESTAURANT DON FENO 9289, boul. Saint-Michel Montréal (Québec) H1Z 3G7 Dossier: 2331-577	1 Restaurant pour vendre	9289, boul. Saint-Michel Montréal (Québec) H1Z 3G7

Québec

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **514-985-3344** *Fax:* **514-985-3340**

Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres
Courriel : **avisdev@ledevoir.com**

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
(514) 939-0202
www.portage.ca

PORTAGE
Pour vaincre la toxicomanie

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE : **ANDY THÊ-ANH BOUTIQUE INC.**, corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 9850, rue Saint-Urbain, en la ville de Montréal, province de Québec, H3L 2T2.

Débitrice

AVIS est par la présente donné que la compagnie ci-haut mentionnée a fait une cession de ses biens le 4e jour de mai 2011 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de mai 2011 à 11 h, au bureau du Surintendant des faillites, 5 Place Ville-Marie, 8e étage, Montréal, Québec.

DATÉ de Montréal, le 13e jour de mai 2011.

KPMG INC.
Syndic à l'actif de Andy Thê-Anh Boutique inc.
Dev A. Coossa, CIRP, Syndic
600, de Maisonneuve ouest
Bureau 1500
Montréal (QC) H3A 0A3
Téléphone : (514) 840-2555
Télécopieur : (514) 840-2121

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9064-9310 Québec Inc. SPORT DIRECT 862-A, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2E3 Dossier: 1176-783	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse sur domaine public (demande corrigée)	862-A, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2E3

Québec

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District De Longueuil
No.: 505-04-020188-116
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)
Julie Lussier
Partie demanderesse
c.
Pierrot Fraser
Partie défenderesse
ASSIGNATION (139 C.p.c.)
PAR ORDRE DU TRIBUNAL:
Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Longueuil une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Longueuil situé au 1111 boul. Jacques-Cartier est à Longueuil, RC. 31.
Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 15 juin 2011 à 9 h 00 en salle 1.17, du Palais de justice de Longueuil.
Lieu: Longueuil
Date: 10 Mai 2011
(s) Julie Daoust

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Penez avis que John Edward Hunter, en son vivant domicilié au 3612, Avenue Marlowe, Montréal, Québec, H4A 3L7, est décédé à Ste-Agathe-des-Monts le 14 septembre 2010. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au bureau de Me Julie Loranger, 1100, boul. rené-Lévesque Ouest, 25e étage, Montréal, Québec, H3B 5C9.
Donné ce 10 mai 2011.
Anne-marie Gossellin,
Linda Colombini et
Michael Moellenhoff, liquidateurs

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LAVAL
NO: 540-12-016745-119
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)
ALTAGRACE FABIUS
Partie demanderesse
c.
BIEN-NATA JOSEPH
Partie défenderesse
ASSIGNATION (139 C.P.C.)
PAR ORDRE DU TRIBUNAL :
AVIS est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour supérieure du district de Laval une requête Introductive d'Instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'Intention de la partie défenderesse, au greffe du Tribunal, au Palais de justice de Laval, situé au 2800 Ouest, boulevard St-Martin. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 40 jours de la publicatlon de la présente ordonnance.
À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.
Soyez aussi avisée que la requête Introductive d'Instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 19 JUILLET 2011 en salle 2.02 à 8H45 au Palais de justice de Laval.
À Laval, ce 26 avril 2011.
CAROLINA COCULLO
GREFFIER
ST-AUBIN & ASSOCIÉS
Tél. : (450) 680-6210
Me Donato Centomo, avocat

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-22-181732-119
COUR DU QUÉBEC
Chambre civile
CRÉDIT FORD DU CANADA LIMITÉE,
Demanderesse
c.
GESTION CAROLYN ROSS INC.
Et
GINSBERG GINGRAS, syndic à la faillite de GCI ENVIRONNEMENT INC.
Mise en cause
ASSIGNATION (139 C.p.c.)
PAR ORDRE DU TRIBUNAL:
Avis est donné à la défenderesse Gestion Carolyn Ross Inc. que la demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec du district de Montréal, une requête introductive d'instance, de l'avis au défendeur et pièces au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, province de Québec, Canada.
Il est ordonné à la défenderesse Gestion Carolyn Ross Inc. de comparaître au local 1.120 du palais de justice de Montréal dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.
À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.
Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le **27 juin 2011** à 9h00 en salle 2.06 du palais de justice de Montréal.
À Montréal, le 11 MAI 2011
(s)MARTINE BOUCHARD
Greffier adjointe
J.B. 4099

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de Fabri-Remorques Inc. Avis est par les présentes donné que la faillite de Fabri-Remorques Inc. dûment incorporé et ayant son siège social au 234 A, chemin Ridge à Saint-Bernard-de-Lacolle, Québec est survenue le 10 mai 2011 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26 mai 2011 à 13h00 au 4159, rue Bélanger, Montréal, dans la province de Québec.
Daté ce 13er jour de mai 2011, à Montréal.
Lemieux Pomerleau & Associés Inc.
4159, rue Bélanger
Montréal, Québec H1T 1A2
Tél.: 514-721-3744

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE DE SUCCESSION

En vertu de l'article 795 du Code Civil du Québec
Avis est donné qu'en date du 30 mars 2011 par Yves ARCHAMBAULT a été dressé un inventaire des biens et dettes de feu Juliette ST-ONGE , en son vivant domiciliée au 2555, rue Bernier, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 4T3 et décédée le 30 juillet 2010
Tel avis de clôture d'inventaire à été déposé au Registre des Droits Personnels et Réels et Mobiliers.
Ledit inventaire peut être consulté par qui y a droit, pendant les heures d'affaire de l'étude de :
Me Pierre Payment, notaire
101, boul. Roland-Therrien, bureau 200
Longueuil, Québec, J4H 4B9
Me PIERRE PAYMENT, notaire

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE TERREBONNE COUR DU QUEBEC (CHAMBRE CIVILE) No 700-02-025911-109, 700-02-022816-087, GST-7049-08 ET ETA-1809-10 MINISTRE DU REVENU DU QUEBEC Partie demanderesse GESTION NSL INC. Partie demanderesse PRENEZ AVIS que le 25/05/2011 à 10:00 AU 860, 12e RUE ST-JEROME seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de GESTION NSL INC., saisis en cette cause, soit: EQUIPEMENTS & ACCESSOIRES DE BUREAU CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. **JEAN-SÉBASTIEN PHILIPPE HUISSIER DE L'ÉTUDE PHILIPPE & ASSOCIÉS HUISSIERS DE JUSTICE 165, DU MOULIN ST-EUSTACHE QUEBEC J7R 2P5 TEL 450-491-7575**

QTMG,
Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT
DE MONTRÉAL
NO : 500-22-180748-116
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
Partie demanderesse
c.
JOHN ZOUMIS
Partie défenderesse
ASSIGNATION 139 C.P.C.

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, local 1.120, situé au 1 rue Notre Dame Est, Montréal. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal, le 15 juin 2011 à 9H00 en la salle 2.06 du palais de justice de Montréal.
À Montréal, le 6 mai 2011
MARIE-FRANCE DEVLIN
Greffier adjoint, C.Q

Alternatives
CONSTRUIRE ENSEMBLE
un monde différent
Pour nous appuyer :
www.alternatives.ca • 514.982.6606

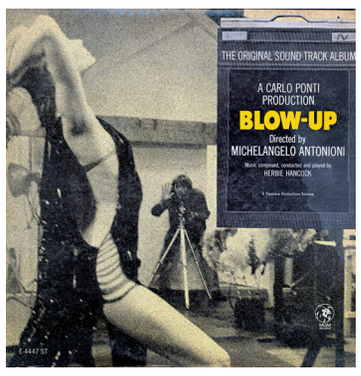
WEEK-END MUSIQUE

DISQUES

Je déménage ma collection et c'est un peu terrifiant

SYLVAIN CORMIER









Douze. J'ai douze 33-tours de Connie Francis. *Italian Favorites. More Italian Favorites. En suivant mon cœur. Irish Favorites*. Etc. C'est ainsi qu'elle prolongea le bail, Concetta Rosa Maria Franconero, une fois les *Stupid Cupid, Who's Sorry Now?* et autres *Where the Boys Are* délogés du Top 40: c'était une époque où chanter dans la langue du pays visité était une bonne stratégie de carrière. Je n'ai jamais écouté ces disques. Je les ai, c'est tout. Achetés je ne sais plus quand, au temps où j'empilais n'importe quoi des années 1950 et 1960, peu importe l'état: les Ice Capades ont patiné sur ces sillons. Autre indice navrant pour le collectionneur que je me targue d'être: il y a mon nom et l'adresse de chez mes parents griffonnés dans les pochettes. À l'intérieur de *Jewish Favorites*, il y a une étiquette autocollante des Amputés de guerre. Misère.

Triste constat: ma collection de disques est pleine de cochonneries. Et c'est pour transporter ça sécuritairement que je bâtis un pont d'or au Clan Panneton, semi-remorque, camion d'appoint et six taupins? Le déménagement — d'un 7 1/2 sur le Plateau à un plain-pied avec sous-sol fini près des lignes — a lieu dans moins de trois semaines, on a passé le cap des 400 boîtes et je commence seulement maintenant le tri des vinyles. Tri sommaire, très sommaire. Quand je pense à tous ces collectionneurs diplômés qu'on rencontre dans les conventions, dont chaque disque a été méticuleusement évalué. *Very good+* ici, *near mint* là. Moi, c'est plus simple: jouable, pas jouable. Et encore, je ne peux pas vérifier, la table tournante est déjà emballée. Ce sera au coup d'œil. Deux piles. A l'air beau. Les p'tits chars sont passés dessus.

Exemple, mon *Deep Purple in Rock*: une ruine. Stonehenge. J'ai l'album en CD, mais je sais pourquoi ce détritus de disque a survécu, pourquoi le vestige m'émeut. Ado, j'ai rescapé l'objet de la main vengeresse de mon ami Daniel Foster. Il était en moyens, achetait les disques par poignées (littéralement), et son sens critique était plus qu'aiguisé. Au dos du Deep Purple, ces mots: *«À détruire à la hache bleue sans pitié.»* Ça me fait presque mal d'euthanasier la bête aujourd'hui.

Mais il le faut. Ma sciatique en dépend. Trop de disques. J'ai trop de disques. N'empêche que j'en ai encore trouvé quelques-uns l'autre jour à la vente-bénéfice du musée Berliner, dans un hangar à Sainte-Rosalie. *Le Vol rose du flamant*, je l'avais déjà, mais je ne pouvais pas laisser ça là. Dame! *«Pour la première fois sur disque — une comédie musicale canadienne-française!»* En 1964! Livret de Clémence DesRochers, musique de Pierre F. Brault, mise en scène d'Albert Millaire. Olivier Guimond jouait Willy, chantait *Tit-Loup est mort.* Faut entendre *Twist contre Maurice*. Une pièce!

Ça m'encourage: cette collection bas de gamme de boulimique à gogo a gagné en qualité, ces dernières années. Je me soigne. Je me spécialise. J'en veux pour preuve cette belle rangée de bandes sonores originales, où se suivent *Baby Doll, Blow Up, Bullitt*: où ai-je donc déniché la copie italienne de la *Juliette des esprits* de Fellini, trame fameuse de Nino Rota? Cet *Ixe-13* encore dans son cellophane? J'ai oublié. Pour le *Blow Up* d'Antonioni, avec la musique de Herbie Hancock et la version de *Stroll On* par les Yardbirds, je sais: c'est le cadeau de Noël d'un ami cher. Qui sera à l'appartement demain, justement: on emballe.

Le Devoir

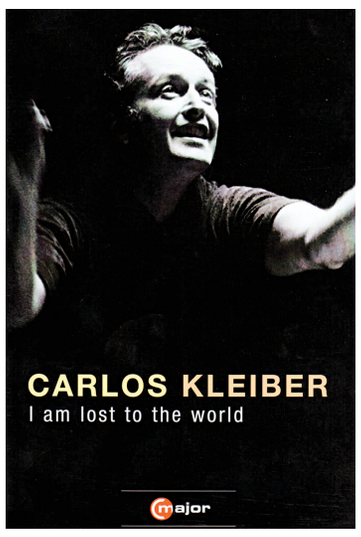
VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique

MUSIQUE CLASSIQUE

Carlos Kleiber, regards sur un chef silencieux

CHRISTOPHE HUSS



Le même mois paraissent deux documentaires sur le chef le plus mystérieux du XXe siècle, Carlos Kleiber. Mission impossible, puisque ce musicien mort en 2004 n'a jamais accordé d'entrevues à partir du moment où il connut la notoriété.

La mission est impossible aussi parce qu'il y a un tel mythe autour de Carlos Kleiber qu'il est très facile de tomber dans les lieux communs sur le génie torturé de ce chef qui ne dirigeait que lorsque son réfrigérateur était vide, selon un bon mot de Herbert von Karajan.

Je suis donc allé à reculons vers ces deux parutions. Comment ne pas tomber dans la caricature sur un sujet aussi délicat?

Les deux films — tous deux d'une durée d'environ 70 minutes — se tirent du piège: très bien pour l'un, honorablement pour l'autre. *Carlos Kleiber, I Am Lost to the World* est dû à Georg Wübbott pour la ZDF, la chaîne publique allemande, et 3Sat, chaîne culturelle câblée, et publié par CMajor. *Carlos Kleiber, Traces to Nowhere* est un film d'Éric Schulz édité en DVD par Arthaus.

La différence des deux approches est marquée dès les premières minutes. Le film de Georg Wübbott, qui semble avoir bénéficié de davantage de moyens, attaque de prime abord sur la dualité de l'ange et du démon et n'hésite pas à égratigner la légende. Les témoins se multiplient, parlent de l'immense gâchis en même temps que de moments inoubliables. Ce sont surtout des acteurs du milieu musical qui l'ont côtoyé autant que faire se peu, qu'ils soient intendants de maisons d'opéra ou musiciens d'orchestre.

Dans le documentaire d'Éric Schulz, le premier parti pris est celui de l'explication du génie. Les témoins sont en quelque sorte des alter ego: chefs d'orchestre tels que Manfred Honeck ou Michael Gielen et solistes, comme Brigitte Fassbänder ou Placido Domingo. On lit le menu plus qu'on entre dans la cuisine, même si Manfred Honeck fut du temps de Kleiber musicien au Philharmonique de Vienne.

Les témoins choisis par Wübbott font un état des lieux, cherchent dans l'histoire du personnage ce qui explique que Carlos Kleiber pouvait se terrer dans un coin comme un enfant en pénitence dans les minutes précédant une répétition… à moins qu'il ne soit déjà dans la voiture pour rentrer chez lui, en Slovénie.

I Am Lost to the World est de ce fait un documentaire sur le personnage Carlos Kleiber, alors que *Traces to Nowhere* est surtout une recherche d'explication de ce qui faisait la singularité de l'art du chef. La première approche est plus intéressante, courageuse et éclairante.

Par ailleurs, le film de Schulz, publié par Arthaus, puise largement dans le documentaire de 1970, de la série *Bei der Arbeit beobachtet* (*Observé au travail*), qui filmait, à Stuttgart, des chefs en répétition et en concert. Plusieurs séquences en sont tirées et servent de support à explications sur la manière, la gestuelle et les habitudes du chef. De ce point de vue, on ne peut que conseiller l'achat de ce film de plus de 90 minutes, *Carlos Kleiber, Rehearsal and Performance*, qui se suffit à lui-même.

La connaissance de l'art de ce chef est évidemment fondamentale pour tout mélomane s'intéressant à la direction d'orchestre. Notre recommandation est de le faire à travers *Carlos Kleiber, I Am Lost to the World* de Georg Wübbott et du DVD *Carlos Kleiber, Rehearsal and Performance*, réédité il y a deux mois. Ensuite, du point de vue des concerts, rappelons que Deutsche Grammophon a réuni dans un coffret (10 DVD 073 4605) toutes les vidéos de Kleiber au concert et à l'opéra.

Le Devoir

CARLOS KLEIBER

- *I Am Lost to the World* de Georg Wübbott. DVD CMajor 705 608
- *Traces to Nowhere* d'Éric Schulz. DVD Arthaus 101 553
- *Rehearsal and Performance* (ouvertures du *Freischütz* de Weber et de la *Chauve-souris* de Strauss). DVD Arthaus 101 063
- Ces trois titres sont distribués par Naxos au Canada.

TRAD



NAGEZ RAMEURS
Genticorum
Roues et Archets / Outside

Inspiré par la vie de voyage, ce disque marque le 10e anniversaire de ce *power* trio montréalais qui est l'une des figures de proue du trad québécois. Phénomène rare: les membres du groupe sont les mêmes depuis le début. Cela leur permet de creuser toujours plus la continuité, les complicités et l'art de faire plus avec moins, même si on a invité dans quelques pièces de superbes musiciens comme Olivier Demers, Grey Larsen, Stéphanie Lépine et Nicholas Williams. Le guitariste Yann Falquet chante davantage et le flûtiste-bassiste Alexandre de Grosbois-Garand joue plus de violon. Chacun peut donc explorer toutes les possibilités mélodiques, rythmiques et harmoniques, ensemble ou à tour de rôle. Ils ont du mordant dans l'élégance, le mouvement énergique dans les airs tristes et la respiration dans le rythme. Ils sont parvenus à atteindre une sorte de magnifique nouveau classicisme sur les airs croches et les chansons tordues.

Yves Bernard

SALSAMUFFIN



UNA Y OTRA VEZ
Sergent Garcia
Cumbancha

S'il a tiré son grade militaire d'une bonne blague, l'ancien guitariste de Ludwig Von 88 n'en mène pas moins un combat pour les sans-voix où qu'ils soient. Il est l'un de ces artistes qui ont inventé un son assez personnel pour qu'on le qualifie en un mot: la salsamuffin, mâtinée de salsa et de musique afro cubaine mélangée ou en alternance avec le reggae, le ragga ou le ska. Mais depuis 2005, le sargento est tombé dans la potion colombienne et ce disque en est empreint. La salsamuffin et le reggae roots perdurent, mais plusieurs invités de haut calibre permettent d'évoquer ou de se plonger plus profondément dans de nombreux genres colombiens, traditionnels avec clarinette ou plus urbains en rap. L'artiste s'inspire aussi du son cubain, se lance dans l'afro cubain avec voix et percussions, et interprète pour la première fois un boléro qu'il ne peut s'empêcher de mélanger à sa salsamuffin. C'est conscient, ludique, mystique et très inspirant.

Y. B.

CLASSIQUE

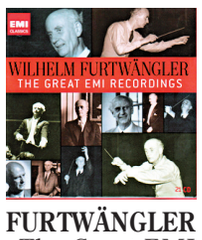


ROYAL
A Lesson in Love. Kate Royal (soprano), Malcolm Martineau (piano). EMI 9 48536 2.

Il s'agit, si je ne me trompe, du troisième récital, chez EMI, de la soprano anglaise Kate Royal, qui se produira lundi pour la Société musicale André-Turp. Dans le domaine de la mélodie allemande, les ténors et barytons ont leur tragique parcours amoureux, sous forme de cycle, avec *La Belle Meunière* de Schubert. Kate Royal a constitué ici de toutes pièces un *«cycle de mélodies* […] *qui raconte en quatre volets, du point de vue de la femme, l'histoire de la première expérience amoureuse: l'attente, la rencontre, le mariage et la trahison»*. Des compositeurs aussi divers que Bolcom, Schumann, Copland, Schubert, Debussy et Wolf sont conviés pour créer ce parcours trilingue. L'initiative intéressante est agencée avec intelligence selon les moyens vocaux de la chanteuse. Il est dommage, hélas, que les disques de mélodies soient à présent aussi parasités par ces captations sonores trop proches.

Christophe Huss

CLASSIQUE

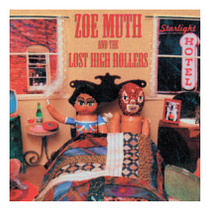


FURTWÄNGLER
«The Great EMI Recordings». Avec le Philharmonia Orchestra et les Orchestres philharmoniques de Vienne et Berlin. EMI 21 CD 9 07878 2.

EMI s'est fait le spécialiste des grandes anthologies ou des intégrales consacrées à ses artistes vedettes. La série Icon, la plus fournie, occasionne souvent des frustrations en mélangeant raretés et documents très diffusés. La logique de ce coffret — pas intégral, mais intelligemment exhaustif — consacré au chef Wilhelm Furtwängler est différente. Le mélomane qui s'intéresse à ce chef, l'un des plus importants de l'histoire, trouvera ici l'essentiel: un cycle des symphonies Beethoven (l'autre éditeur de Furtwängler, DG, n'en a pas), les symphonies de Brahms, des poèmes de Strauss, mais aussi deux immenses jalons de l'histoire de l'opéra au disque: le *Fidelio* enregistré en octobre 1953 à Vienne et *Tristan et Isolde* immortalisé en 1952 à Londres. Très recommandé pour qui veut approcher la musique comme un processus organique.

C. H.

AMERICANA



STARLIGHT HOTEL
Zoe Muth and The Lost High Rollers
Signature Sounds

Ado à Seattle dans les années 1990 et même pas grunge? Chacun son martyr: Zoe, c'était Townes Van Zandt, et tant pis pour Kurt. Plus country-folk-roots que mam'zelle Muth, t'es l'illégitime de John Prine et d'Emmylou. Plus jeune fille blonde perdue dans le désert, tu te repasses *The Last Picture Show* en Betamax et tu te trouves des airs de Cybil Shepherd. C'est tout le bonheur de ce siècle: on se choisit un cactus et on le plante chez soi. Ou est-ce le cactus qui a choisi Zoe? Le constat est que sa sorte d'americana est la sorte d'americana qui se vit au nord dehors avec le sud des États en dedans. Tout est dit dans la bien-nommée *If I Can't Trust You With A Quarter (How Can I Trust You With My Heart)*: *«It was a cold Thursday night in January / When I first met you at the bar / We'd been smoking our cigarettes with the heater on / Listening to Elvis in my car…»* Notez que ce disque est le deuxième de Zoe: il faudra acheter le premier aussi.

Sylvain Cormier

GARAGE



INTRODUCING ONCE AGAIN
Buddy McNeil
and The Magic Mirrors
Outside

Depuis Slick and the Outlags, l'amateur local de musique du diable — psychobilly néo-Sun, bruitage de garage estampillé Pretty Things '66, soul blanc-bec d'allégeance rollingstonnienne — se croit obligé de vivre sa passion au second degré. C'est qu'on a ici la frontière floue entre hommage senti de fadas finis et kétainerie rétro. Ça s'entend, pourtant, quand c'est pour vrai et pas *Épopée rock*, nul besoin de s'inventer un Buddy McNeil de légende pour justifier l'immersion. Les Magic Mirrors dudit McNeil, en l'occurrence Nicolas Beaudoin, Izi LaTerreur, Sébastien Paquin et Alexis Roberge, font fichtrement bien ce qu'ils font, et n'ont pas à déguiser leur chouette bringue en gag d'un soir de musiciens en goguette: c'est du rock sans âge à la manière des pionniers tant aimés, voilà tout, glorieusement malpropre, jouissivement perpétué. Et parfaitement légitime. *It sounds just right*, les gars, sauf *Buddy*!, qui frise la parodie. Assumez-vous.

S. C.

EN BREF

Le spectacle de la Fête nationale sur les Plaines

Plume Latraverse, Bernard Adamus, Patrick Norman, Michel Faubert, Daniel Lavoie, Guylaine Tanguay, Orange Orange, Les Trois Accords et Mes Aïeux se succéderont sur la scène des plaines d'Abraham lors du spectacle de la Fête nationale qui aura lieu à Québec le 23 juin. L'animation de la soirée a été confiée au chanteur de la formation Mes Aïeux, Stéphane Archambault. L'un des porte-parole de la fête, le comédien Marcel Sabourin, sera également de la partie. Rythme FM, CKOI et leurs stations affiliées diffuseront le spectacle en direct sur leurs ondes. Le spectacle sera rediffusé le 24 juin à 13h, sur les ondes de Télé-Québec, et il sera également possible de le regarder en rattrapage sur le site Internet de la chaîne télévisée à compter du 24 juin. – *La Presse canadienne*



Stéphane Archambault

L'Orchestre de Lyon annule une tournée au Japon

Depuis le séisme et le tsunami, les organismes musicaux classiques multiplient les concerts de soutien aux sinistrés et au pays. L'Orchestre national de Lyon (ONL), en France, s'est démarqué de cette vague en annulant une tournée au Japon prévue depuis 2009 pour le mois de juin 2011. Le communiqué publié hier semble indiquer que le temps, entre l'administration et les musiciens, est à l'orage. *«Ces concerts étaient l'occasion de renforcer les liens anciens entre la Ville de Lyon et le Japon. Après la terrible tragédie qui a frappé le pays, il semblait encore plus nécessaire de marquer notre solidarité par cette présence culturelle forte. Après s'être assuré auprès des autorités compétentes, japonaises et françaises, qu'en l'état aucun risque sanitaire n'était identifié, une large consultation des musiciens et du personnel de l'Orchestre a cependant montré des inquiétudes rendant la composition d'une formation trop faible pour assumer cette tournée. La direction de l'ONL a décidé à son grand regret de prendre acte de cette situation et d'annuler cette tournée.» – Le Devoir*

ledevoir.com

Lisez la critique de notre journaliste Alexandre Shields du spectacle de Jason Bonham, fils de feu John Bonham, de Led Zeppelin, qui était en spectacle hier soir au Métropolis.

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de 1 à 5. Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

LA BELLE AFFAIRE
Garnacha 2009, Artazuri, Navarre, Espagne (13,90 $ - 10902841)

Pas de doute, la grenache est à son aise en Espagne, surtout en Navarre où elle s'offre sans retenue, florale et épicée, avec cette espèce de plénitude naturelle qui la fait glisser sans le moindre écueil de rugosité au palais. Mijoté de porc aux tomates séchées et olives. 1

LE ROSÉ
Lagrein Rosé 2010, Alois Lageder, Südtirol Alto Adige (19,25 $ - 11419608)

Le cépage lagrein infuse ici avec une grâce extrême les nuances subtiles de sa personnalité avec une cohésion, une tendresse et un satiné de texture affriolants. Une merveille d'équilibre qui fait habilement son chemin et invite à la rêverie. Superbe. 1

LA PRIMEUR EN BLANC
Coudoulet de Beaucastel 2009, Côtes du Rhône (29,75 $ - 449983)

Les Perrin poussent plus loin, dans ce millésime solaire, la fusion de leurs quatre cépages fétiches. Les maturités sont somptueuses et la finesse rapidement perceptible; le moelleux profond s'étend et prend son aise, laissant la finale tendre, miellée. Le meilleur Rhône blanc en ville! 2

LA PRIMEUR EN ROUGE
Callabriga 2008, Douro, Sogrape (19,75 $ - 10499773)

Depuis son arrivée en tablettes, ce rouge à la sève bien compacte commence à se détendre un peu, même si le mordant minéral du terroir demeure encore entièrement lié à ce fruité mûr qui lui tient tête avec fierté. Destinez-le au ragoût d'agneau aux herbes. 2

L'ÉMOTION
Syrah 2009, Woothorpe Vineyard, Te Mata, Nouvelle-Zélande (20,25 $ - 10826391)

La signature de cette cuvée offre une calligraphie fruitée précise qui ne manque ni d'élégance ni d'ampleur. C'est bien serré en début de parcours, ça se maintient avec fraîcheur par la suite, avec une finale empyreumatique/épicée fine et pertinente. 2

Des nouvelles du G7



JEAN AUBRY

En 1992, des producteurs portugais indépendants décident d'unir leurs efforts, de prendre leur bâton de pèlerin et d'aller au-devant du consommateur aux quatre coins du globe pour parler baga, bical, alvarinho, grand noir, touriga nacional, alfrochiero, tinta franca et autres moscatel de setubal qui enrichissent leur patrimoine végétal national. Avec de tels cépages, pourquoi parler chardonnay, merlot et syrah? Bon, il y a bien un peu de cabernet sauvignon, de syrah et de chardonnay par-ci par-là, mais le portugais résiste. Du moins jusqu'à maintenant. Pour combien de temps encore?

Pour qui a parcouru le pays du nord au sud, fréquenté «l'habitant» pour mieux s'attabler à sa cuisine rustique, savoureuse, authentique et toujours très réconfortante, le Portugal demeure un pays fier et pas du tout complexé lorsqu'il s'agit de se mesurer à la production viticole mondiale. Tout comme il y a une vie après le vin de glace au Canada, il existe plusieurs régions d'importance au pays du marquis de Pombal qui débordent des limites de la région productrice du célèbre porto. C'est là qu'entre en scène le G7. G7 pour sept régions qui, du nord au sud, ont pour noms Vinho Verde, Douro, Dao, Alentejo, Bairrada, Terras do Sado et la belle région de Lisbonne rafraîchie par la brise atlantique.

Vous aviez encore en tête une production de vin rustre et grossière avec des blancs oxydés et pâteux, des rouges bourrus et carrés juste bons à se mesurer au pâté de dinosaure en croûte? Faudra rapidement revoir la filière et refaire vos classes car lorsqu'on est voisin de la très dynamique Espagne, à l'est, il n'est pas lieu de traîner la patte. Une nouvelle génération d'œnologues s'emploie à rendre justice, depuis plus de deux décennies maintenant, à ces excitantes et nombreuses corrélations cépages/terroirs dans des styles qui demeurent, pour le moment du moins, loin du bling-bling tape-à-l'œil qui fait rage dans de nombreux pays du Nouveau Monde. Et de l'Espagne toute proche.

Si le pays est rude, parfois infernal comme dans le Douro ou l'Alentejo au cœur de l'été, les vins, eux, traduisent toujours une pureté d'expression très noble, avivée par une grande fraîcheur et un écho minéral qui ne sont jamais bien loin derrière. Avec, au final, une impression de fluidité malgré un volume et une part tannique souvent substantiels.

Comme par exemple ce Tinto da Ânfora 2008 de la quinta Bacalhôa (15,25 $ - 11223592 - ***, 1) à base d'aragonêz, de touriga nacional, de trincadeira et autres, au profil entier, très frais, d'une mâche convaincante, ou encore, cet épatant Dados Reserva 2008 de chez Messias (29,30 $ - 11260078), à base du vivace tinta roriz (pour 60 %) complété des tourigas francas et tourigas nacionals, d'un exceptionnel velouté mais aussi d'une clarté de fruit remarquable. Le hic: 12 petites caisses ne seront disponibles qu'aux Boutiques Signature sous peu, avec une part envisageable de frustrations chez l'amateur comme le restaurateur qui voudra tout rafler. Pas moins de quatre étoiles (****, 2 ©) ici, mais faites vite! Voici, brièvement présentés, les membres qui s'activent derrière ce dynamique G7.

Pedro da Costa, à la quinta da Aveleda, Vinho Verde. Le fameux vinho verde, craquant comme une belle fille au printemps, léger de ton avec cette touche saline parfois avivée par une pointe de gaz carbonique comme en muscadet. Pur vin de soif, libre comme l'air, dont une part de la production — les cuvées Follies à base d'alvarinho 100 % ou relevé d'une part de chardonnay — est supervisée par le pape des blancs bordelais, Denis Dubourdieu. La cuvée Fonte 2010 (10,80 $ - 005322) demeure une référence même si elle n'a pas le panache des meilleures. **1/2, 1.



JEAN AUBRY

Un vignoble dans l'Alentejo.

Messias Vigario, Caves Messias. Autre maison familiale, fondée en 1926 celle-là, implantée au cœur du Bairrada (quinta do Valdoeiro) mais rayonnant aussi en Dao, Douro (quinta do Cachao et Rei), Vinho Verde, Beiras et Terras do Sado.

VOIR PAGE B 7: **VINS**

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

100 VISITES LIBRES | 100 VISITES LIBRES | 100 VISITES LIBRES | 100 VISITES LIBRES | 100 VISITES LIBRES

Les visites libres du week-end — Dimanche 14 h à 16 h

ROSEMONT

5089, BOUL. ROSEMONT. Maison à étages jumelée, 6 càc, garage, piscine creusée, solarium, 2 foyers gaz. Près tous services. 579 000 $. MLS 8436624.
Polyne Noël, courtier. 514-994-5841. La Capitale du Mt-Royal

OUTREMONT

1064 BERNARD # 32. « LE GARDEN COURT ». Rez-de-chaussée ensoleillé. Tout peut se faire à pied ! Frais peint, planchers sablés et finis. Occupation rapide. Boiseries, cachet, fenestration récente de qualité supérieure. 2 chambres. Seulement 359 000$.
James Morris, courtier immobilier, Gr. Sutton-Immobilia Inc. 514-272-1010

ESTRIE

BORD DE L'EAU. ROCK FOREST - 4501 RINGUETTE. Une demeure exceptionnelle de 3 càc et 2 s/bains sur la rivière Magog. Prix étonnant : 349 000 $ pour 127 pi. de façade sur l'eau et 30 637 pi. de terrain sur l'embouchure du lac Magog. 2 garages. Disponible rapidement !
Hélène Nault. 819-822-2222. Re/Max D'abord Inc.

POUR ANNONCER → 514.985.3454 → petitesannonces@ledevoir.com

508 SERVICES FINANCIERS | 508 SERVICES FINANCIERS

MULTI-ASSURANCES.COM
- assurance hypothécaire
- assurance invalidité
- assurance-vie
- maladie grave
- voyage

Obtenez une cotation en ligne.
Le plus bas prix disponible en moins de 2 minutes!
Comparez et économisez.
Visitez www.multi-assurances.com

550 VOYAGES | 550 VOYAGES

Lauréat du Trophée 2010 de l'APST (Association Professionnelle de Solidarité du Tourisme)
Voyag'acteur — Partir pour interagir
Voyager Autrement
du 22 juin au 1er juillet 2011
DE QUÉBEC À MONTRÉAL
RENCONTRES SUR LES CHEMINS DE LA NOUVELLE FRANCE
ÉCHANGE INÉDIT AVEC LES PREMIÈRES NATIONS ATIKAMEKW
Circuit rendant hommage à la richesse et la diversité du Québec d'hier et d'aujourd'hui
> Départs de Paris et Québec
Renseignements et réservations :
resa@voyagacteur.com
Tel. : + 33 6 87 85 45 90
www.voyagacteur.com

LOGEMENT À LOUER
PROMOTION 24 JOURS
9 $* /JOUR
petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

700 bonnes raisons pour faire du bénévolat !
cabm.net

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL | 115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL



VICTORIAVILLE
Grande maison située dans un beau quartier résidentiel près du golf. 2 foyers en pierres des champs, solarium 3 saisons, planchers de chêne, toit-cathédrale. Terrain mature de 15 000 p.c. 189,500 $.
450 677-8046 ou 514 772-8046

135 TERRAINS

BAIE DE CARILLON
LAC DES DEUX MONTAGNES
Prêts à bâtir en bord de lac, à St-André d'Argenteuil. Faune aquatique, sanctuaire d'oiseaux. Un environnement naturel aux portes de Montréal. Poss. de financement.
514 945-1030

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, 5 1/2, HAUT DUPLEX
Secteur tranquille près des services, lav./séch./lav.vais., planchers de bois, idéal personnes retraitées ou semi-retraitées, non-fumeur, 850 $/mois. **514 387-7022**

AHUNTSIC- 6 1/2 lumineux,
cuis.-s.de b. rénovées. Tranquille. 5 min. métro H-B. Près rivière. 1 220$ 514 381-8542.

ANJOU, GR.5 1/2, HAUT DUPLEX
Près services. Idéal couple retraité ou semi-retraité. 675 $/mois. Pas d'animaux. Réf. **514-497-0495**

CDN - 1 min. UdeM - 5 1/2
3ème, 4 électros. Cachet. Cuis. et s. de b. rénovées Terrasse invitante. Imm. calme. Juillet 1500$ chauffé 514 448-7718

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE
La **Commission des droits de la personne du Québec** rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

HEC - Grand 6 1/2 - 1800 p.c.
Ensoleillé. Calme. Garage. Laverie. Jardin. 1800$ chauffé, eau chaude. Juillet. **514 736-4992**

LAVAL - DUVERNAY - 5 1/2
Exceptionnel, solarium, bord de l'eau, vue Mtl. Gar. Electricité, chauffage et électros inclus. 1 500$/m 514 570-8566 (Louis)

MÉTRO LAURIER - 5 1/2 -R.D.C.
Disponible pour 1 an. 850$ /ms **loyerplateau@gmail.com**

NDG - Spacieux 4 et 5 1/2 tout inclus. 855$- 1 040$ plancher bois, vue parc, plafond haut, poss. garage, balcon. **514-684-5993**

OUTREMONT - 4 1/2 ensoleillé
R.d.c., 2 ch., cuisine et s/bains rénovées, 2 électros. Juillet. **950 $ chauffé + eau chaude. 514-807-8995**

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT ADJ 3plex de coin
(HUTCHISON/ST-JOSEPH 0.)
Grand 5 1/2 réno, 2ème sur 3, 3 balcons, 2 c.c., clair, pl. bois. 1625$ Juin. 514 495-1602

Parc Lafontaine - devant étangs
5 1/2 rénové, r. de c., 3 c.c., s. de lav., verrière, pl. bois francs. Cour. Pas d'animal. Libre. 1975$. 514 239-9402.

PLATEAU - Laurier et Marquette
Luxueux 5 1/2, ouvert, rénové, 1 c.c., s. de lav., 2 balcons. Libre. 1950 $ 514 528-9974 (soir)

PLATEAU ADJ. 3 1/2 660$, **4 1/2** 850$, chauffés. Personnes tranquilles. Juillet. **514 466-3939**

Près UdeM
Spacieux 3 1/2 et 4 1/2, lumineux. 2 électros, chauffé + eau chaude. Juillet. 514 690-0424 514 739-9740

ST-LÉONARD, 5 1/2 rénové
3 c.c. Tranquille. Près transport. 830$ 514 691-9140

VERDUN - 6 1/2 - RUE BEATTY
Haut duplex, boiseries, près du fleuve, non-fumeur, pas d'animal. **Juillet. 995 $. 438-868-6699**

VERDUN près fleuve.
Beau gr. 6 1/2, boiseries, terrasse. Quartier boisé et tranquille. Juillet. 1195$ chauffé. 514 770-1410

167 MEUBLÉS

SUD-OUEST près canal Lachine
5 1/2 rénové, 2 c.c. Tout équipé. 1 300$ 3 mois min. 514 934-0004

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

LA CAMPAGNE À PARIS
Appartement meublé, tout équipé, 2 c.c., ensoleillé, calme, entrée privée sur jardin et allée fermée dans le sympathique quartier de Belleville, 15 min. de Châtelet en métro. (ligne 11). **Libre juillet. 1500$/2 sem. ou 800$/sem. (33) 1.40.30.09.14 riouxchristian@yahoo.com**

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

GASPÉSIE - PARC FORILLON
Bord de mer. Location à la semaine. Disponibilités juin, juillet, août et septembre. **514 325-3718**

176 CHALETS À LOUER

BORD du FLEUVE : L'ISLET-sur-MER
Condos de villégiature. Location à la semaine. 1 888 845-8586 514 522-6229 **oieblanchesurmer.com**

CHALET - BORD DE MER
Rimouski (Anse-au-Sable) Meublé, privé. 1150$/mois Mai à nov. 514 707-3555

ILE D'ORLÉANS, ST-LAURENT
Maison renovée, 3 c.c., terrain 180' sur le bord du fleuve. 1200$/sem 418 828-2751

MONT-TREMBLANT/ Lac Mercier
Spacieuse maison de 3 càc. Saisonnier ou long terme. **www.chaletsauquebec.com Annonce # PL-8801 514-542-0775**

STE-AGATHE - LAC à la TRUITE
Joli chalet. Poss. de 6 mois. Couche 8 pers. 514 643-4541

251 BUREAUX À LOUER

ST-DENIS PRÈS BEAUBIEN
Grand bureau avec cachet, approx. 1 500 p.c. Poss. 3 professionnels, secrétariat, cuisinette, 4 stat. **1600$/ms. 514-943-6629**

301 ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre www.oeuvresdart.ca

303 ANTIQUITÉS

MOBILIER SALLE À MANGER
Érable. Bon état. Années '30. Table + 2 rallonges, six chaises (1 capitaine) buffet et vaissellier. **2 000 $ négo. 450-964-2667**

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. **514 914-2142 4487 de la Roche/Mt-Royal**

309 COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation. 514 775-8036

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

Recherchons employés de boulangerie professionels avec expérience. 514-270-5567 ext.221 email contact@homemadekosher.ca

508 SERVICES FINANCIERS

Investissez vos REER dans l'immobilier et obtenez un rendement supérieur à **15 %.** Très sécuritaire 450 443-3225

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. **514 573-7039 Julien**

530 COURS

PROFESSEUR DE PIANO
Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc. **Maîtrise UdeM** 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. **514 830-2433 Marie Pelletier**

PROFESSEURE DE VIOLON
Diplômée du Conservatoire Cours enfants et adultes **Vanessa: 514-272-9018 Expérience de scène**

542 MASSOTHÉRAPIE

NOUVEAU STUDIO. Massage sportif, thérapeutique, relaxation. Très belle équipe. **ATWATER. 514-641-6995**

PLATEAU - Massage de Qualité
Pour gens de qualité. 9h à 21h. Privé, propre. 7/7. **514 222-4998**

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

RÉNOVATION ET PEINTURE
Spécialisé s/ bains, cuisines et sous-sols. Meilleurs prix ! **514 804-3290**

570 TERRASSEMENT, PAYSAGISTES

PAYSAGEMENT
Montréal et la région Réalisation professionnelle Petits et gros travaux 25 ans d'expérience **PAYSAGES D'AUJOURD'HUI 514-277-3888**

695 AUTOMOBILES

PORSCHE BOXSTER S 2006
Noire. 34 500$ ou meilleure offre. 514 963-9204

AVIS DE DÉCÈS



Poirier, Marie-Hélène
1946-2011

À Montréal, le 6 mai 2011, est décédée Marie-Hélène Poirier, journaliste à Radio-Cadana.

Extraordinaire femme de cœur et de famille, elle laisse dans le deuil son mari Pierre Lambert, ses filles Raphaëlle et Julie (Nicolas St-Pierre), ses petites-filles adorées Charlotte, Jeanne, Eugénie et Camille, ses soeurs Simonne (Albert Wilker) et Marie-Anne, ses frères Jean-Claude (Nicole Ribardière), Daniel (Danielle Gobillot) et Michel (Mireille Autran), son beau-frère Charles De Rey (feu Jacqueline), sa belle-soeur Colette Daloz (feu Pierre), ses beaux-fils François Deslauriers-Lambert et Maurice Auzat (Florinda D'Aprano), ses nièces et ses neveux, ses ami(e)s fidèles, ses camarades de tennis et du Cercle des Fermières, ses compagnes de jardinage, ses collègues et ami(e)s de Radio-Canada et tous ceux et celles qui ont eu la chance, ces dernières années, de partager sa vie à la campagne.

Les funérailles auront lieu le samedi 21 mai à 11 heures, à l'église St-Édouard de Knowlton, 366 Chemin Knowlton.

Pour faire avancer la recherche, vous pouvez faire un don à la Société de Leucémie et Lymphome du Canada : www.sllcanada.org

Contactez LE MÉMORIEL pour publier un ou des :
AVIS DE DÉCÈS
FAIRE-PART
REMERCIEMENTS
CONDOLÉANCES
ANNIVERSAIRES
HOMMAGE
IN MEMORIAM
Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememoriel.com
NOTRE ADRESSE :
107 – 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

Les bonnes fourchettes du mois



LE RENOIR
Hôtel Sofitel
1155, rue Sherbrooke Ouest
Montréal, ☎ 514 285-9000
Sans aucun doute un des meilleurs restaurants d'hôtel du Grand Montréal, Le Renoir lance en grand, sous de magnifiques chapiteaux chauffés, sa terrasse 2011. Champagne et homard pour 50 $: une aubaine! Gardez de la place pour les desserts, car ils sont parmi les meilleurs en ville, sinon les meilleurs.

JULIEN
1191, rue Union, Montréal
☎ 514 871-1581
Chez Julien, au centre-ville de Montréal, la terrasse est sans nul doute un plus que les clients apprécient. De style bistro, le restaurant propose un superbe steak tartare, des frites tout aussi savoureuses, de jolies salades et des vins au verre au meilleur prix.

LA CHRONIQUE
99, rue Laurier Ouest, Montréal
☎ 514 271-3095
Fidèle à lui-même, ce restaurant demeure un des grands restaurants de Montréal. Une cuisine parfois éclectique, mais jamais de mauvais goût. La morue noire y est cuisinée de façon sublime, tout comme le veau de lait et les champignons. Un restaurant que l'on aime et qui propose de superbes vins d'importation privée.

LA CANTINE
212, avenue du Mont-Royal Est
Montréal, ☎ 514 750-9800
Avec son décor kitsch et un mélange des genres pour les plats servis, on aime, comme moi, ou on déteste les lieux. On revisite ici quelques «classiques» de la culture culinaire québécoise, comme le hot chicken et le pouding chômeur, qui est accompagné de caramel à la fleur de sel. Les brunchs de fin de semaine y sont parmi les plus populaires de Montréal.

Un petit coin de soleil à Longueuil

Philippe Mollé

Tout d'abord, il faut déjà le trouver, ce petit resto sis dans un demi-sous-sol de Longueuil, sur le chemin Chambly. Peu visible de la rue, Le Méridional est un restaurant chaleureux et fort sympathique, décoré simplement mais avec bon goût, dans un mélange de couleurs qui rappellent l'Espagne et qui mettent du soleil dans l'assiette.

La cuisine y est méditerranéenne, aux influences marocaines et françaises en particulier, et parfois locales. En fait, alors que je pensais me rendre dans un restaurant espagnol, j'ai découvert que toutes les cuisines se rejoignent ici, y compris celle du Québec, dans un seul et même élan.

Dommage qu'on n'y ait pas le souci du détail (le beurre et la crème viennent dans de petits contenants en plastique), mais cette lacune s'efface devant la gentillesse du service et la cuisine rassembleuse qui y est offerte. Des serviettes de tissu reposent toutefois sur les tables et on propose un beau choix de vins, dont quelques excellents libanais.

Veau, agneau…

Ce soir-là, mon invitée et moi optons pour la soupe de légumes et la salade de mesclun en entrée, suivies d'une souris d'agneau braisée et d'une côte de veau de Charlevoix poêlée comme plats principaux.

Il n'y a rien à redire de la soupe, qui est excellente. Un bon choix de légumes, au point où l'on pourrait appeler cela une garbure de légumes. Rien à redire non plus de la belle salade de mesclun, bien assaisonnée et agrémentée de petites tomates cerises, le tout accompagné d'une bonne vinaigrette, simple et sans reproche.

Sur la carte, on vante le carré d'agneau du Québec; je doute toutefois que la souris d'agneau provienne du même coin. Sans que cette dernière soit totalement inintéressante, on dirait tout de même plus de l'agneau de Nouvelle-Zélande, et un produit congelé plutôt que frais. Une bonne garniture de légumes a permis néanmoins d'apprécier le plat servi.

Nous n'avions pas bien lu la carte, d'où notre erreur. Si le veau de Charlevoix jouit d'une excellente réputation et d'un marketing en béton, il s'agit avant tout de veau de grain et non de veau de lait. Ce veau n'est pas mauvais, bien sûr, mais il n'a pas la finesse ni la tendreté du veau de lait. Par ailleurs, la cuisson aurait nécessité au moins cinq minutes de plus.

Bref, même si la sauce était bonne et les légumes, parfaits, ce n'était pas l'extase.

Enfin, pour le dessert, la mousse de fromage blanc au coulis de cerise est vraiment un choix intéressant pour terminer le repas sous le signe de la bonne humeur et du soleil (à l'intérieur, car dehors il a tardé à se montrer). La mousse est légère, et surtout pas trop sucrée, et le coulis de cerise lui apporte ce petit plus qui parfait le tout.

Bref, voilà une charmante découverte à prix abordable.

Restaurant Le Méridional, 550, chemin Chambly, Longueuil, ☎ 450 679-4242.
Prix payé pour deux personnes le soir, avec une bouteille de vin: 132 $.
Plus: un restaurant de quartier au charme discret et très agréable.
Moins: le manque de choix de poissons et le service un peu long le soir.

Collaborateur du Devoir



PHOTOS ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Le chef Kamal du restaurant Le Méridional à Longueuil, une charmante découverte à prix abordable.

VIN

SUITE DE LA PAGE B 6

La cuvée Dados (Douro) est bien sûr top niveau mais il y a aussi, en importation privée (*smenard@univins.ca*) et à prix d'ami, ces formidables cuvées en Dao (quinta do Penado 2008) et en Douro (quinta do Cachao Reserva 2009 ou Grande Escolha 2007) où touriga nacional, touriga franca et consorts sont de haute lignée.

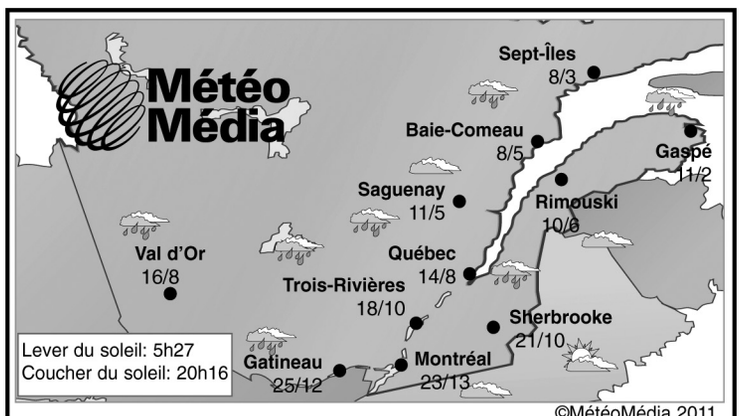
Francisco Autunes, chez Aliança. L'homme est bardé de diplômes mais il fait *aussi* du très bon vin. Fondée en 1927 puis rachetée par le Groupe Bacalhôa en 2007, ses quintas dos Quatro Ventos, da Garrida, da Terrogem et das Baceladas sont à la base de vins bien maîtrisés, souvent accessibles, dans un esprit bordelais.

Le Dao quinta da Garrida 2005 à 100 % touriga nacional impressionne par sa haute densité minérale (terroirs de granit décomposé, chauds et filtrants), alors que le Dao Particular 2007 (15,10 $ - 11156289), plus simple, demeure bien tassé et toujours très frais sur le plan fruité. Dommage que le rosé Vista 2010, à base de tinta roriz, ne soit pas disponible chez nous: une petite bombe!

Domingos Soares Franco, chez José Maria da Fonseca. Domingos, c'est un peu l'Émile Peynaud du Portugal. Maître dans l'art d'assembler les cuvées doublé d'un ampélographe émérite (la maison dispose d'une pépinière unique de plus de 560 cépages), c'est un homme exigeant, passionné, très à l'aise avec l'idée de gérer plus de 600 hectares de vignobles en Douro, Alentejo et Setubal, d'où est issu le fameux Moscatel de Setubal 2006 (357996 - ***, 3) qui est, à 14,90 $, l'une des meilleures affaires en matière de moelleux à la SAQ, avec son homologue Bacalhôa 2004 à 11 $ (10809882). L'espace me manque ici pour poursuivre sur les réalisations de l'homme mais il vous invite à déguster cet Albis 2010 (10,95 $ - 319905), un blanc sec, léger et parfumé à base de moscatel et d'arinto, sur votre salade de crabe. Le *must* de l'été.

Sergio Maques, chez Bacalhôa. Tout le patrimoine portugais dans cette maison fondée en 1922 et dont le palais Quinta da Bacalhoa, ainsi que les quinta do Carmo (Alentejo) et Loridos (région de Lisbonne), constituent les pierres angulaires. Si le délicieux Tinto da Anfora 2007 (15,25 $ - 11223592) est à son aise sur les côtes de porc grillées, il faut regretter que la cuvée 100 % alvarinho de la quinta dos Loridos 2010 ne soit disponible qu'en importation privée (*sbrizard@diamondwines.com*). L'archétype du renouveau portugais en blanc sec pour une cuvée qui n'a pas vendu son âme au diable dans le maelstrom de la mondialisation.

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.



Canada	Auj.		Demain		Le Monde	Auj.		Demain	
Edmonton	Sol	19/9	Sol	20/9	Londres	Var	17/6	Var	15/7
Moncton	Nua	11/4	Ave	10/2	Los Angeles	Sol	19/15	Sol	17/13
Saint-Jean	Var	15/5	Plu	13/5	Mexico	Sol	27/13	Sol	27/13
Toronto	Ora	23/13	Plu	19/11	New York	Sol	20/12	Plu	18/13
Vancouver	Var	17/8	Ave	16/10	Paris	Sol	18/6	Plu	16/9
Winnipeg	Var	13/3	Sol	17/5	Tokyo	Ave	23/20	Sol	20/18

Montréal

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
23 Plutôt nuageux.	13 Averses, pdp 40%.	16/12 Faible pluie, pdp 80%.	14/9 Faible pluie, pdp 80%.	12/8 Faible pluie, pdp 80%.

Québec

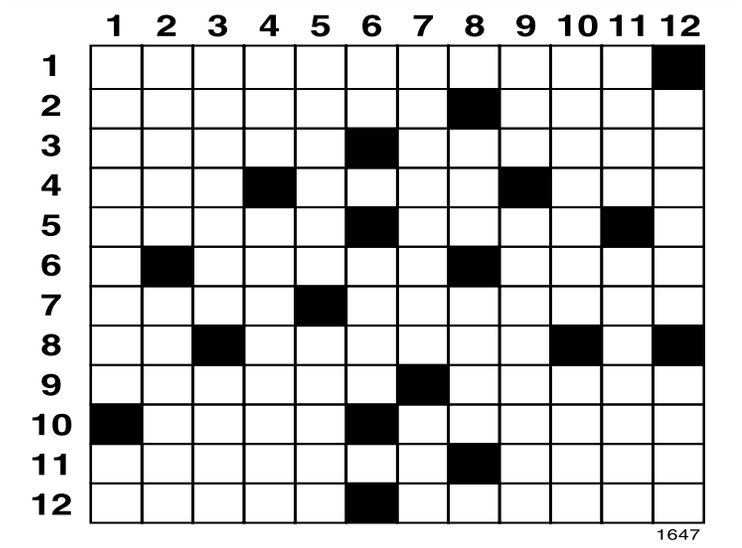
Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
14 Averses, pdp 70%.	8 Averses, pdp 70%.	15/8 Plutôt nuageux.	14/6 Averses, pdp 40%.	11/6 Faible pluie, pdp 80%.

Gatineau

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
25 Ciel variable.	12 Averses, pdp 40%.	18/10 Averses, pdp 60%.	15/8 Faible pluie, pdp 70%.	14/6 Faible pluie, pdp 70%.

C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE DANS VOTRE POCHE.
Obtenez la météo pour emporter avec meteomedia.com
Météo Média

MOTS CROISÉS



1647

HORIZONTALEMENT

1. Il fut l'adversaire des colons américains dans la conquête de l'Ouest.
2. Se défaire d'une marchandise - Opération militaire.
3. Mammifère marin - Retrait d'une ligne.
4. Rivière d'Allemagne - Venu de - Ville du Japon.
5. Le non-être - S'attaque au système immunitaire.
6. Terme de musique - Nombre.
7. Poème chanté - Charme.
8. Du verbe être - Relatif au dos.
9. Un jour de congé - Complet.
10. Habitation traditionnelle des Indiens - Soulier.
11. Agée - Touffes de cheveux.
12. Lichen grisâtre - Rayée.

VERTICALEMENT

1. Peuple amérindien du sud-est des États-Unis - Consulté.
2. Image du Christ - Renard polaire.
3. Violent coup de vent - Possessif.
4. Pas révélés - Poste d'observation situé sur le mât avant de certains navires.
5. Inflammation d'une partie de l'intestin grêle - Prénom féminin.
6. Venu au monde - Costume féminin, en Inde.
7. Région du membre postérieur du cheval (pl.) - Doubles règles.
8. Personnel - Tante.
9. Canton suisse - Entourer de soins attentifs.
10. Arbuste grimpant des régions chaudes - Embusqué.
11. Attachés - Discorde.
12. Écrivain français, auteur de contes et de nouvelles - Atteint.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	A	N	T	A	I	S	I	S	T	E	■
2	A	M	E	R	■	D	I	X	I	E	M	E
3	N	O	T	I	F	I	E	■	T	R	A	C
4	A	U	■	M	■	O	N	T	A	R	I	O
5	T	R	I	E	N	T	■	O	R	A	L	E
6	I	■	T	R	E	S	O	R	■	S	■	U
7	Q	U	E	■	S	■	P	E	N	S	E	R
8	U	L	M	I	S	T	E	■	A	E	D	E
9	E	T	■	M	O	I	N	E	S	■	E	■
10	■	I	R	I	S	E	■	U	S	A	N	T
11	E	M	E	T	■	D	I	R	E	C	T	E
12	R	E	M	E	D	E	■	O	S	E	E	S

1646

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

NATURE

Le moustique-miroir

J'avais tendance à penser que les moustiques piqueurs, comme nos maringouins et mouches noires, ne servaient qu'à déclencher une épidémie estivale de grattage du cou, des bras et des jambes.

Mais c'était jusqu'à ce que je prenne connaissance, dans une entrevue réalisée en marge du congrès de l'Acfas, des travaux, fascinants à mon avis, de Dominique Pécaud, directeur de l'Institut de l'homme et de la technologie à l'École polytechnique de l'Université de Nantes. On y découvre que nos moustiques peuvent nous fournir un excellent miroir des forces sociales et économiques, et des tendances d'une société en pleine dynamique de transformation de sa vision de son territoire. De quoi conférer une valeur ajoutée à nos «bibittes» nationales, dont on dit qu'ils n'ont aucune valeur écologique parce qu'elles sont trop petites pour nourrir oiseaux, libellules et la plupart des gros insectes.



LOUIS-GILLES FRANCŒUR

Ce n'est pas d'hier que la France lutte contre les moustiques. Dès le Moyen Âge, plusieurs rois et grands seigneurs ont asséché de grands marais, perçus souvent à juste titre comme des vecteurs de maladies, ce qui est encore vrai dans certains pays en développement, mais fort marginalement dans nos pays développés.

L'arrivée massive des villégiateurs dans les campagnes, sur les côtes de l'Atlantique et de la Méditerranée a poussé spéculateurs, promoteurs et mairies à rêver d'éliminer ces erreurs de la nature, parfois hissées au niveau d'ennemis du progrès. Économique, cela va sans dire. C'est en partie ce qui explique que la France adoptait, en 1964, une loi sur la démoustication, dont les décrets vont régir les études et les «traitements» des territoires désormais perçus comme malades.

Dominique Pécaud, philosophe de formation, s'est intéressé au cas du marais de Guérande, situé dans l'embouchure de la Loire. On y retrouve aujourd'hui encore de fiers paludiers qui produisent une «fleur de sel» de renommée internationale. Or les marais, qui font aujourd'hui l'objet d'une certaine démoustication à l'issue d'un débat qui aura duré plus de 20 ans, sont classés «zone naturelle d'intérêt écologique, floristique et faunistique de catégorie 1» depuis 1991. Avec le marais limitrophe du Mès, celui de la Guérande est inscrit à l'inventaire de la convention de Ramsar depuis 1995 et sur la liste des grands sites naturels Natura 2000.

Dans ce débat, raconte Dominique Pécaud, la vision particulière qu'affichait chaque groupe social sur les moustiques et sur le droit des humains de contrôler une population animale jugée «nuisible» offrait un miroir particulièrement fidèle de leurs valeurs sociales, de leur vision du partage de l'espace et du territoire avec les animaux et, pour tout dire, de la variété des intérêts en opposition.

Dans les années 70, plusieurs prévoyaient la disparition des paludiers, qui inondent de vastes superficies du territoire, souvent d'anciens milieux humides en bordure de la mer, pour y récolter un sel de grande valeur. Dans le territoire voisin de la Beaule, on misait plutôt sur le développement du tourisme et sur l'arrivée des baigneurs.

Mais voilà, les vilains moustiques des marais voisins ont vite été perçus, au propre comme au figuré, comme de puissants irritants, d'où l'idée de les éradiquer avec des biocides, moins toxiques et plus sélectifs que le vieil arsenal toxique, dont faisait partie le DDT.

Selon Dominique Pécaud, l'analyse des positions concernant les moustiques illustrait mieux que tout la déstabilisation d'un ordre social tel qu'il avait été reflété jusque-là dans l'organisation du territoire. Les paludiers ont fait partie dans un premier temps des adversaires de la démoustication avec les conservationnistes, les chasseurs et les pêcheurs, qui craignaient eux aussi une artificialisation importante des milieux humides exceptionnels de la région. Tout ce qu'il y avait de promoteurs économiques et adeptes du développement a défendu, sans s'en rendre compte, une vision différente, nouvelle du territoire et du partage de l'espace avec les animaux en vertu des nouvelles valeurs de ce groupe.

Finalement, les paludiers ont accepté le principe d'une lutte contre les moustiques quand ils ont réalisé que la mise en eau des vastes étendues mobilisées pour la récolte du sel favorisait le contrôle des insectes piqueurs en les privant, par la noyade prolongée du territoire, de leurs milieux de reproduction préférentiels. Les moustiques cherchent des zones humides et non des étendues d'eau plus permanentes.

Je n'ai pas réussi à savoir si Dominique Pécaud était pour ou contre le contrôle des moustiques. Comme chercheur, ce n'est pas la question centrale. Pour cet observateur des valeurs d'une société, c'est la dynamique sociale que ce débat amorce, ainsi que la *«déconstruction»* de la vision du territoire et son remplacement par une nouvelle *«construction»* à travers le débat sur les moustiques qui sont intéressants et révélateurs.

D'où l'idée que les moustiques nous rendent un service imprévu, en plus de leur valeur biologique, ce que perçoit moins la discipline de l'écologie mais que permet de mettre en relief, avec une clarté nouvelle, la discipline plus large des sciences de l'environnement, quand elle se veut multidisciplinaire et ouverte aux sciences sociales et politiques. Une leçon à méditer ici au Québec dans nos milieux universitaires.

Le Devoir

WEEK-END SPORTS



GRIGORY DUKOR REUTERS

Le gardien Jonathan Bernier regarde la rondelle qui a trouvé son chemin jusqu'au fond du filet.

Championnat mondial de hockey

La Russie expulse le Canada

«Nous avons joué un bon tournoi et nous perdons notre meilleur match»

CHRIS JOHNSTON

Bratislava — Pour une deuxième année d'affilée, le Canada s'est fait montrer la sortie du Championnat mondial de hockey en quarts de finale.

Alexei Kaigorodov et Ilya Kovalchuk ont marqué en l'espace de 3:12 en troisième pour aider la Russie à vaincre les troupiers de Ken Hitchcock 2-1, hier.

«C'est toujours amusant de marquer de gros buts, mais le plus important, c'est que nous poursuivions notre route», a déclaré Kovalchuk.

Cette défaite est la seule en sept rencontres pour le Canada, ce qui rend la pilule plus difficile à avaler pour Jason Spezza.

«Nous avions une bonne équipe, nous avons joué un bon tournoi et nous perdons notre meilleur match, a-t-il dit. *C'est très décevant.»*

Ce fut le match le plus intéressant du tournoi. Les deux équipes ne se sont pas lâchées d'une semelle au cours de ce duel qui a tout de même été ponctué de quelques bourdes défensives.

Kaigorodov a créé l'égalité à 9:07 sur une échappée en désavantage numérique. Il a poussé la rondelle derrière Brent Burns, qui tentait d'appuyer l'attaque à ligne bleue, avant de déjouer Jason Spezza pour se présenter seul devant Jonathan Bernier.

Kovalchuk a ensuite trouvé le moment opportun pour inscrire son premier but du tournoi. Posté dans l'enclave, il a renvoyé une passe d'Alexander Radulov sur réception entre les jambes de Bernier à 12:19.

«Les deux clubs ont tout donné, a déclaré Hithcock. *Nous avons commis deux erreurs et la rondelle s'est retrouvée au fond du filet à chaque fois.»*

Spezza a marqué l'unique but du Canada, qui avait également été éliminé par la Russie l'an dernier.

«C'est un match Canada-Russie typique, a indiqué Andrew Ladd. *C'est difficile d'y penser présentement. C'est certain que nous voulions remporter l'or. De ne pas réussir me brise le cœur.»*

Le tempo du match d'hier a été de beaucoup supérieur à tout ce que le Canada a vu dans ses six matchs de la phase de groupes. Ses joueurs ont toutefois été en mesure d'élever leur jeu au niveau de celui des Russes. L'échec-avant canadien a d'ailleurs connu beaucoup de succès en première, permettant à l'équipe de contrôler le jeu.

Bernier a tout de même eu à se signaler, empêchant Vladimir Tarasenko de marquer tôt dans le match avant de recevoir l'aide de Burns, qui a stoppé un deux contre un face à Kovalchuk et Radulov. La meilleure chance du Canada est venue du bâton de John Tavares, qui touché la barre transversale de l'enclave.

Les Russes sont sortis en force en deuxième, mais c'est Spezza qui a ouvert la marque à 5:32. Alex Pietrangelo l'a trouvé au centre de la glace et l'attaquant a poursuivi son bon travail dans ce tournoi en déjouant Konstantin Barulin entre les jambes pour son quatrième but de la compétition.

Le Canada était toujours en contrôle au moment d'amorcer la troisième, mais il a été incapable de stopper la remontée des Russes, qui affronteront les Finlandais en demi-finales.

La Presse canadienne

Gauthier refuse de dire s'il offrira un contrat au joueur russe Alexei Emelin

CHRIS JOHNSTON

Bratislava — Peut-être que le directeur général du Canadien Pierre Gauthier courtise le défenseur russe Alexei Emelin en ce moment au Championnat du monde de hockey sur glace, mais il ne le reconnaît pas ouvertement.

Gauthier a assisté aux deux rencontres des quarts de finale qui ont été disputées à l'Aréna Orange, hier, mais il n'a pas voulu confirmer, ni nier, qu'il amorcera les négociations avec l'agent d'Emelin, Don Meehan, une fois que le tournoi sera terminé.

Meehan a récemment déclaré à La Presse canadienne que les discussions allaient commencer mardi.

Emelin, 25 ans, a été choisi au troisième tour du repêchage de 2004 par le Tricolore et on lui a souvent prêté l'intention, par le passé, de faire le saut en Amérique du Nord. Il a toutefois disputé toute sa carrière en Russie jusqu'ici.

Emelin a établi des sommets personnels de 11 buts et 15 aides en 52 matchs dans la KHL, cette saison, avec Ak Bars Kazan. Il a présenté un différentiel de plus-16 et récolté 117 minutes de pénalités.

Lorsqu'on l'a abordé, hier, Pierre Gauthier a affirmé qu'il préférait ne pas révéler publiquement les détails de sa stratégie, et que les autres clubs de la LNH en prennent ainsi connaissance.

Selon ce que prévoit la convention collective, Emelin peut seulement signer un premier contrat d'une durée d'un an.

La Presse canadienne

Le Lightning face à l'énigme Thomas

St. Petersburg — Guy Boucher n'a utilisé qu'un seul mot pour décrire le gardien des Bruins de Boston, Tim Thomas: énigmatique.

«Il a démontré qu'il était le meilleur tout au long de la saison, et maintenant il le fait en séries éliminatoires, a dit l'entraîneur-chef du Lightning. *Je ne m'attends pas à ce qu'il accorde des buts faciles. Il n'a pas beaucoup de faiblesses. Je crois que c'est pour ça que tout le monde se gratte la tête en se demandant qu'est-ce qu'il faut faire, et ça m'inclut.»*

Thomas et les Bruins accueilleront le Lightning de Tampa Bay lors du premier match de la finale de l'Est, samedi soir.

«Notre confiance était bonne à l'approche des séries, et elle est meilleure depuis ce temps», a confié Thomas.

Thomas, le favori pour remporter le trophée Vézina remis au meilleur gardien durant le calendrier régulier, a été étincelant en séries éliminatoires. Sa moyenne de buts alloués de 2,03 et son taux d'efficacité de ,937 le classent au deuxième rang de la LNH.

Ce qui pourrait surprendre, c'est que le gardien de 41 ans du Lightning Dwayne Roloson (MBA de 2,01 et taux d'efficacité de ,941) est meilleur que Thomas dans ces catégories à l'issue des deux premières rondes dans l'Est.

«Ces gars-là sont dominants jusqu'ici, a déclaré l'attaquant du Lightning, Steven Stamkos. *Ce sera une belle bataille.»*

Le directeur général du Lightning, Steve Yzerman, a orchestré la transaction afin d'acquérir Roloson des Islanders de New York au jour de l'An. Le résultat? Un gardien suffisamment constant pour qu'il permette au Lightning de participer à ses premières séries éliminatoires en quatre ans.

«Je crois qu'il offre ce que Dwayne Roloson peut offrir», s'est contenté de dire Yzerman.

Thomas est aussi passé par l'organisation du Lightning. Il a participé au camp d'entraînement de l'équipe en 1999 et a évolué cette saison-là pour leur club-école. Il a aussi été le coéquipier de l'ailier droit du Lightning Martin St-Louis à l'Université du Vermont.

«Nous sommes quoi? Quatorze ans après notre graduation universitaire, a questionné St-Louis. *En début de carrière, quand on jouait l'un contre l'autre, c'était étrange. Mais je ne crois pas que ce sera une série entre Timmy et Marty, vous savez. Je jouerai contre les Bruins de Boston, et leur gardien est Timmy. Je ne m'attarde pas trop à ça.»*

Associated Press

HOCKEY

Finales d'association

ASSOCIATION DE L'EST

Boston c. Tampa Bay

Samedi
Tampa Bay à Boston, 20h

Mardi 17 mai
Tampa Bay à Boston, 20h

Jeudi 19 mai
Boston à Tampa Bay, 20h

Samedi 21 mai
Boston à Tampa Bay, 13h30

ASSOCIATION DE L'OUEST

Vancouver c. San Jose ou Detroit
Calendrier à être précisé.



Sudoku

par Fabien Savary

				3			7	
3	4		8	6				5
					4	9	3	6
5					9			7
		7				1	2	
				1				
	7	6						
	1			8				
		5	3		6			1

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1770

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

5	3	2	4	6	1	7	8	9
1	6	7	2	8	9	5	3	4
8	4	9	7	3	5	1	6	2
4	2	5	6	9	7	8	1	3
7	9	3	8	1	4	2	5	6
6	1	8	5	2	3	9	4	7
3	5	6	1	7	2	4	9	8
2	8	1	9	4	6	3	7	5
9	7	4	3	5	8	6	2	1

1769

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté
par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

LE MONDE

Double attentat au Pakistan : 70 morts

Peshawar — Au moins 70 personnes ont été tuées vendredi dans l'explosion de deux bombes visant un centre d'entraînement de la police des frontières dans le nord-ouest du Pakistan, pays en proie à une vague très meurtrière d'attentats des talibans alliés à Al-Qaïda, selon la police.

Cette nouvelle attaque survient 11 jours après qu'Oussama ben Laden a été tué par un commando des forces spéciales américaines dans le nord du Pakistan, où les talibans ont immédiatement juré de venger sa mort en intensifiant leurs attentats contre le gouvernement pakistanais et ses forces de sécurité, qu'ils jugent complices de Washington, ainsi que contre les intérêts américains.

La première bombe a été déclenchée par un kamikaze, a expliqué à l'AFP Nisar Khan Marwat, le chef de la police de Charsadda, où s'est produit l'attaque.

L'attentat visait des cadets d'un centre d'entraînement de la Frontier Constabulary, une unité paramilitaire de la police chargée de surveiller les frontières. Les jeunes recrues quittaient le camp et s'apprêtaient à prendre le bus pour dix jours de permission. «*Soixante-dix personnes ont péri, 65 de la police paramilitaire et cinq civils*», a ajouté M. Marwat. Il s'agit pour l'heure de l'attentat le plus meurtrier cette année au Pakistan.

Charsadda, théâtre de très fréquents attentats, est située aux portes des zones tribales du nord-ouest frontalières avec l'Afghanistan, qui sont le bastion des talibans pakistanais ayant fait allégeance à Al-Qaïda.

Agence France-Presse



SHIZUO KANBAYASHI AFP

L'empereur Akihito a rendu visite à des sinistrés dans un centre de Fukushima.

JAPON

Fukushima perd encore de l'eau contaminée

Tokyo — L'opérateur de la centrale nucléaire accidentée de Fukushima a fait état hier de nouveaux problèmes, dont une fuite au niveau de la cuve d'un réacteur et le déversement d'eau contaminée dans l'océan.

La compagnie Tokyo Electric Power (Tepco) lutte depuis le séisme et le tsunami du 11 mars pour abaisser la température des réacteurs de la centrale Fukushima Daiichi (n° 1), un objectif qu'elle espère atteindre entre octobre et janvier.

L'arrêt brusque des systèmes de refroidissement provoqué par une vague de 14 mètres a entraîné une fusion partielle du combustible nucléaire et les techniciens injectent depuis deux mois des millions de tonnes d'eau dans les réacteurs afin d'empêcher une surchauffe.

Tepco a indiqué hier que de nouveaux relevés effectués cette semaine, grâce à des jauges installées à l'intérieur du bâtiment du réacteur 1, ont montré que l'eau injectée dans la cuve sous pression s'était échappée rapidement. Le niveau d'eau a chuté au-dessous de la base des barres de combustible, hautes de quatre mètres.

Toutefois, la température de la cuve semble indiquer que le combustible est tombé au fond et qu'il est recouvert d'eau, a estimé Tepco.

«*La température de la paroi de la cuve était de 100-120 degrés, ce qui est considéré comme un niveau permettant un refroidissement du combustible dans des conditions relativement stables*», a dit un responsable.

Les techniciens de Tepco injectent environ sept tonnes d'eau par heure dans la cuve et envisagent également d'inonder l'enceinte de confinement qui l'entoure afin d'accélérer le refroidissement. Ces opérations menées depuis plusieurs semaines à l'aide de camions-citernes, de pompes à béton et d'autres systèmes d'arrosage, ont provoqué des inondations massives d'eau contaminée.

Tepco s'efforce d'empêcher cette pollution de se déverser dans l'océan Pacifique tout proche, mais a annoncé hier qu'une nouvelle fuite avait été découverte dans une fosse reliée au réacteur 3.

Des échantillons d'eau de mer prélevés à proximité de la centrale contenaient du césium-134 à un niveau 18 000 fois supérieur à la norme, a dit l'opérateur, ajoutant que la fuite avait pu être colmatée en injectant du béton dans la fosse.

Agence France-Presse

LE RAPPORT ANNUEL DE L'ORGANISME

Amnesty s'inquiète de la répression au Moyen-Orient

CLAUDE LÉVESQUE

Amnesty International (AI) se réjouit des révolutions démocratiques survenues en Afrique du Nord et au Moyen-Orient, mais s'inquiète de la répression exercée par de nombreux États contre les militants qui utilisent les nouveaux médias ayant permis l'éclosion du printemps arabe.

Pour Amnesty, «*la montée du mouvement en faveur de la liberté et de la justice au Moyen-Orient et en Afrique du Nord ainsi que l'essor des médias sociaux offrent une occasion sans précédent de faire progresser le respect des droits humains*». Mais ces changements «*ne tiennent qu'à un fil*», estime Amnesty, qui célèbre ce mois-ci ses 50 ans d'existence.

« La liberté d'expression est battue en brèche partout dans le monde »

«*Les gouvernements se battent pour reprendre l'initiative ou pour se servir de cette technologie contre les militants*», avertit l'organisation internationale dans son rapport annuel rendu public aujourd'hui.

AI demande aux fournisseurs d'accès à Internet, aux entreprises de télécommunications et aux réseaux sociaux de ne pas devenir des outils aux mains des gouvernements répressifs qui veulent espionner la population.

Liberté d'expression

Malgré la contribution des nouvelles technologies numériques à la défense des droits de la personne, «*la liberté d'expression* [...] *est battue en brèche partout dans le monde*», constate Amnesty.

Le rapport 2011 recense des atteintes à cette liberté dans 89 pays, des prisonniers d'opinion dans 48 pays, des cas de torture et de mauvais traitements dans 98 pays et des procès inéquitables dans 54 États.

L'organisation internationale pointe quatre pays arabes où des régimes contestés tentent de se maintenir en place par la violence (Syrie, Libye, Bahrein et Yémen), mais aussi de nombreux autres États, dont l'Azerbaïdjan, la Chine et l'Iran, qui «*font tout actuellement pour tuer dans l'œuf toute révolution analogue sur leur territoire*». Amnesty critique au passage le peu d'empressement de la communauté internationale à agir contre les régimes répressifs du monde arabe.

Le Canada n'échappe pas aux critiques, «*à cause du traitement des autochtones, en particulier des femmes, de la législation concernant les réfugiés et de questions relatives à la lutte contre le terrorisme*», selon la directrice de la section francophone canadienne d'AI, Béatrice Vaugrante. Cette dernière signale également dans un communiqué les arrestations massives lors des sommets du G8 et du G20.

Amnesty International constate certains progrès comme le recul constant de la peine de mort, des améliorations dans le domaine de la santé maternelle et la comparution en justice de certains responsables présumés de crimes commis sous les dictatures militaires en Amérique latine. L'organisation se réjouit également de la libération cette année de l'opposante birmane Aung San Suu Kyi.

En revanche, Amnesty s'inquiète de certaines «*tendances régionales*» telles que «*l'intensification des menaces contre les populations indigènes dans les Amériques*» et la propension des États européens à «*renvoyer des personnes vers des pays où elles risquent d'être persécutées*».

Le Devoir

Chine : l'abandon de l'enfant unique ?

Des démographes chinois s'inquiètent des effets de la politique menée depuis 30 ans

PHILIPPE GRANGEREAU

La politique de l'enfant unique est devenue néfaste… et il est d'ailleurs probable qu'elle n'a servi à rien depuis son lancement, voilà 30 ans. Tel est le point de vue tranché d'un groupe de démographes issu des universités les plus prestigieuses de Chine. Ji Baocheng, président de l'université du Peuple de Pékin, préconise l'abolition pure et simple de cette politique draconienne. «*Il faut supprimer la politique de l'enfant unique le plus vite possible*», plaide également Wang Feng, de l'université Qinghua. «*À l'heure actuelle, pour des raisons économiques, la population n'est pas incitée à avoir beaucoup d'enfants. Si on persiste à contrôler les naissances de manière aussi extrémiste que par le passé, le vieillissement de la population va encore s'accélérer. Réduire encore davantage la population est inutile et portera préjudice à l'économie*», explique Wang Feng, en évoquant les pénuries de main-d'œuvre chroniques qui touchent les bassins industriels du pays.

Le dernier recensement, réalisé en 2010 et publié il y a deux semaines, semble donner raison à ces audacieux démographes. Selon ces derniers chiffres officiels, la population chinoise, qui est passée de 1,27 milliard en 2000 à 1,34 milliard en 2010, est en train de vieillir à un rythme accéléré: 13,3 % des Chinois ont plus de 60 ans, alors qu'ils n'étaient que 10,3 % en 2000. Le taux de fertilité, qui comptabilise le nombre moyen d'enfants par femme en état de procréer, n'est plus que de 1,4: c'est nettement moins que le seuil de remplacement des générations (2,1). La réserve de main-d'œuvre a considérablement décliné: les moins de 14 ans sont passés de 23 % à 17 %. «*En 1987 en Chine, 26 millions d'enfants sont nés, mais il n'y en a plus que 15 millions en 2010 — soit 10 millions de moins,* constate le démographe. *Quand une courbe de natalité baisse aussi rapidement, l'impact sur la main-d'œuvre disponible est considérable… Cela signifie que l'export massif de produits bon marché fabriqués par une main-d'œuvre abondante et sous-payée ne sera bientôt plus possible.*»



NIR ELIAS REUTERS

La population chinoise est en train de vieillir à un rythme accéléré, préviennent les démographes.

Des embûches

Commentant les résultats du recensement, le président chinois, Hu Jintao, a vaguement reconnu qu'il fallait «*améliorer*» les orientations du planning familial, «*mais tout en maintenant un taux de naissances bas*». Autant dire le statu quo. «*Les dirigeants ont une compréhension trop lente de la réalité des changements sociaux, et sont très vieux jeu,* commente le démographe. *Ils ont peur d'une soudaine explosion démographique et se comportent comme s'ils avaient un gros nuage noir au-dessus de leur tête.*»

La nébuleuse bureaucratie mise en place depuis 1980 pour appliquer la politique de l'enfant unique, souvent de manière très brutale, n'est pas encline à se dissoudre. La Commission d'État du contrôle des naissances emploie un demi-million de fonctionnaires à temps plein, auxquels s'ajoutent 6 millions d'employés à temps partiel. Elle est en grande partie financée par les sanctions pécuniaires infligées aux familles qui ont des enfants hors quotas. Une autre partie de ce revenu alimente les caisses des gouvernements locaux, qui n'ont pas intérêt à voir disparaître ces ressources. Mais c'est à Pékin que se prennent les décisions, au sein du bureau politique du Parti communiste: celui-ci n'écoute-t-il pas les recommandations des démographes.

Forbans

C'est la Commission d'État du contrôle des naissances qui a l'oreille des dirigeants, déplore un démographe en accusant celle-ci d'avoir recours à des méthodes de forbans: «*Certains officiels de la Commission agissent de manière irresponsable. Ils présentent depuis des années aux hauts dirigeants des chiffres et des informations trompeuses.*» Et l'expert de citer un exemple: «*Affirmer comme ils le font dans la presse officielle que leur politique a permis d'éviter 400 millions de naissances depuis 1980 est totalement faux. Ça n'a pas la moindre base scientifique.*»

Pour Wang Feng, le contrôle des naissances semi-volontaire instauré à partir de 1970 a été «*efficace et utile*». En revanche, la politique de l'enfant unique qui lui a succédé en 1980 n'aurait pas servi à grand-chose. D'autres pays de la région, comme l'Indonésie et Taiwan, ont enregistré une baisse identique de leur taux de fertilité en rendant tout simplement les contraceptifs plus faciles d'accès. «*La Thaïlande, ou le niveau de vie est comparable à celui de la Chine, et où il n'y a pas de politique de l'enfant unique*, constate Wang Feng, *est arrivée au même résultat: leur taux de natalité est exactement identique au nôtre.*»

Libération

Libye : les insurgés veulent avancer vers l'ouest

Misrata — Les rebelles libyens, dopés par leur succès à l'aéroport de Misrata, se préparaient hier à marcher sur Zliten, avec en ligne de mire la capitale Tripoli, régulièrement bombardée par l'OTAN.

Un Français a par ailleurs été tué au cours d'un contrôle de police à Benghazi, selon le ministère français des Affaires étrangères.

Selon Salah Badi, responsable de l'offensive rebelle dans la zone de l'aéroport, les forces gouvernementales se sont regroupées à Zliten, ville à une cinquantaine de kilomètres à l'ouest de Misrata.

Il a assuré que les insurgés, qui ont déjà progressé d'une petite vingtaine de kilomètres en direction de Zliten, allaient désormais concentrer leurs efforts sur ce front, le long de la route côtière qui mène à Tripoli, à environ 150 km à l'ouest de Zliten.

À Tripoli, des frappes aériennes ont touché hier matin le complexe résidentiel du colonel Kadhafi dans la zone de Bab al-Aziziya, faisant trois morts et 27 blessés, selon un porte-parole du gouvernement.

Lors d'une visite à Londres du président du Conseil national de transition (CNT), organe politique de la rébellion à Benghazi, Moustapha Abdeljalil, le premier ministre britannique, David Cameron, a invité le CNT à ouvrir à Londres son premier bureau de représentation en Europe.

Agence France-Presse

EN BREF

Egypte : arrestation d'une suspecte

Le Caire — Une Égyptienne chrétienne, à l'origine des violences confessionnelles ayant fait 15 morts au Caire samedi soir, a été arrêtée hier, a indiqué une source judiciaire. Âgée de 26 ans, Fakhry, qui vivait dans la ville d'Assiout) avec son mari chrétien, a fui sa maison et s'est convertie à l'islam afin d'épouser un musulman, Yassin Thabet, selon la même source. Les heurts de samedi dans le quartier populaire d'Imbaba ont débuté après que des musulmans ont attaqué une église pour libérer Fakhry, croyant qu'elle y était retenue contre son gré. – AFP

Yémen : 19 morts

Sanaa — Dix-neuf manifestants hostiles au président Ali Abdallah Saleh ont été tués en 24 heures par les forces de l'ordre au Yémen, des violences «*fermement*» condamnées par les États-Unis qui ont appelé à une transition «immédiate» du pouvoir. À Bayda , trois contestataires qui déchiraient des portraits du président Saleh, ont été tués jeudi par des tireurs postés sur le toit du siège du Congrès populaire général (CPG, parti au pouvoir). – *AFP*

Michaëlle Jean en Haïti

L'envoyée spéciale de l'UNESCO pour Haïti, Michaëlle Jean, assistera à l'investiture du nouveau président haïtien, Michel Martelly, demain à Port-au-Prince. «*La cérémonie constitue un moment charnière dans l'histoire de ce pays qui se relève péniblement du tremblement de terre dévastateur de janvier 2010*», indique dans un communiqué Mme Jean, qui est d'origine haïtienne. – *AFP*

ZEITGEIST

À l'école de la vie, l'expérience est *le* diplôme



JOSÉE BLANCHETTE

Elle n'est pas à vendre, ce n'est pas une application disponible pour votre iPhone, on ne la gagne qu'au prix du temps, des risques qu'on a pris ou de la guigne qui nous est tombée dessus. C'est le diplôme que la vie vous décerne pour avoir répondu «présent» chaque matin, que ça plaise ou non, sans égard pour le prestige social, le pognon ou la beauté.

Et vient un temps où il ne vous reste plus que ça, un autre mot pour «sagesse» ou «désillusion». C'est mon droit d'aînesse, ce sont mes légions d'honneur rien qu'à moi, mes cicatrices honorifiques, mes points Air Miles.

Alors que s'apprêtent à siéger au Parlement canadien de dignes représentants de la génération Y — dont le plus jeune, Pierre-Luc Dusseault, un ado de 19 ans, faisait la une du *Globe and Mail* la semaine dernière —, on peut s'attendre à beaucoup d'ingénuité si on se fie à des phrases comme: *«Je le savais que j'allais gagner...»*

Je m'intéresse beaucoup à cette génération qui me suit, celle de 1979 à 1995. Je compte quelques amitiés dans ses rangs, je ne les mets pas tous dans le même sac, loin s'en faut, mais je m'amuse à lire des ouvrages à saveur socio-psycho-comportementale les concernant.

L'auteur de *Génération Y,* Carol Allain, qualifie les X de ma génération (1962 à 1978) par le mot «désenchantement» et les Y par «séduction». *«Ils aiment s'afficher, s'affirmer et surtout… séduire»*, écrit-il. On leur a prêté toutes sortes de défauts, allant de l'irresponsabilité sociale (je faisais pire à leur âge) au refus de l'autorité et au goût des voyages à Vegas. Ce sont des consommateurs, épris de gratifications immédiates, plus pragmatiques et moins rêveurs que les générations précédentes. On les dit aussi plus intransigeants et bébés gâtés.

Même si certains prennent la formule «copier-coller» pour de l'innovation, je les trouve souvent plus finauds et beaucoup mieux informés (Web 2.0 et communication en mouvement, c'est eux) que nous ne l'étions. Moins naïfs, plus cyniques parfois, mais pour l'expérience, eh, rien ne sert de tirer sur ses cheveux gris pour les faire pousser.

Innovation versus expérience

Les nouvelles technologies les servent bien face aux générations qui les précèdent, plus malhabiles et le cerveau encore formaté pour lire un livre de 500 pages. Mais le contenant ne fournit pas le contenu. Je n'oublierai pas de sitôt cette entrevue accordée par un Y qui consultait son BlackBerry en répondant à mes questions. *«Ils font tous ça!»*, m'ont indiqué les membres de son équipe, tentant de banaliser son geste. C'est bien ce qui m'inquiète: la loi du nombre!

«Aucun employeur ne pourra s'effacer derrière son bureau et traduire ses intentions par son titre ou se reposer sur son ancienneté pour muscler ses propos», écrit encore Carol Allain à propos des Y.

Tiens, à ce sujet, j'écoutais en février dernier le «Conseil des Y» à l'émission *L'après-midi porte conseil*. Tous les lundis, on peut entendre quatre jeunes très articulés — deux gars, deux filles — prendre position sur un thème. Mon préféré reste le comédien Émile Proulx-Cloutier, 28 ans.

Sur la question *«Les syndicats ont-ils un avenir?»,* il remettait à sa place son co-Y Alexandre Forest, ce dernier prônant carrément la méritocratie et les compétences sur l'ancienneté, surtout dans les domaines humains (éducation, santé, gouvernement (!)).

Les filles aussi étaient contre cette idée pétrie de clichés *«des gens qui s'achètent une job avec leur incompétence»* qui a donné naissance aux syndicats pour contrer l'arbitraire patronal. Le débat était lancé.

«Je préfère quelqu'un qui a enseigné à 3000 élèves et qui possède un trésor en lui qui est plus grand, à quelqu'un qui a enseigné à 300!, s'est élevé Émile en faisant peut-être référence à la maîtrise de l'orthographe, le trésor d'une langue.

Il n'a pas tort. Un vieux con est toujours moins con qu'un jeune con. C'est mathématique, même si les deux restent cons.

En vieillissant, le métier de vivre s'incrustant, on devient plus intelligent. On maîtrise mieux les outils et les règles du jeu. Et tout le monde sait, depuis les travaux popularisés par le psychologue américain Daniel Goleman sur l'intelligence émotionnelle, que ladite intelligence est plurielle. Certains ont une intelligence académique, sociale, émotionnelle. D'autres ont assez d'intuition pour la faire passer pour de l'intelligence. En tout cas, ils la mettent au service de leur expérience, cocktail redoutable qui peut servir bien des vieux roublards de la politique.

Le printemps approche

«L'expérience, c'est TOUT», m'a déjà soufflé le père André Barbeau, qui dirige l'abbaye Val Notre-Dame (déménagée d'Oka à Saint-Jean-de-Matha).

L'âgisme est une nouvelle forme de suicide, j'imagine, un pacte avec l'oubli qui gagne en popularité chez de plus en plus de jeunes. Autrefois, le conseil des anciens apportait son expérience et le recul sur la vie en société. On consultait cette bande de sages désormais retirés de l'action pour se concentrer sur la réflexion. C'est d'ailleurs pourquoi on dit un «jeune juge de 40 ans». Certains postes exigent une maturité, une expérience de la vie (et une recommandation du PM) que nul diplôme ne peut supplanter.

J'ai longtemps fait appel aux lumières de mon grand-père Alban lorsque mon canot prenait l'eau. Il avait complété une 4e année mais il était né en 1909 et il a manœuvré sa barge au sec pendant 96 ans. Sa philosophie enracinée m'aidait beaucoup: *«Faut en avoir pour en perdre», «Pogne pas le "stretch", c'est pas bon pour la santé!», «Le printemps va revenir, tu vas voir»*.

Ces brèves du quotidien, en moins de 140 caractères, m'apaisaient. Je percevais dans le ton tout le poids de l'expérience qui me faisait défaut. Et je mesurais la valeur de l'héritage transmis.

En vieillissant, on voit venir de plus loin même si la myopie s'installe, on plastronne peut-être moins pour masquer son inexpérience, on sait qu'on ne transmet pas 10 % de cette ressource naturelle qui imbibe tous les proverbes du cru dans tous les pays du monde.

À 20 ans, je savais tout. À 40 ans, je doutais de tout. À 60 ans, je pourrai chanter comme Gabin: *«La vie, l'amour, l'argent, les amis et les roses. On ne sait jamais le bruit ni la couleur des choses. C'est tout ce que je sais, mais ça, je le sais.»*

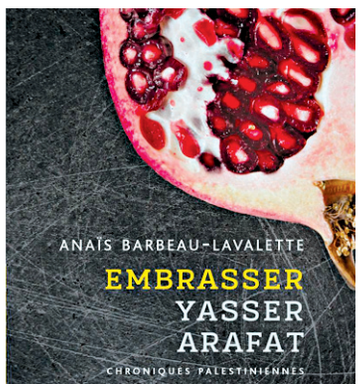
cherejoblo@ledevoir.com
twitter.com/cherejoblo

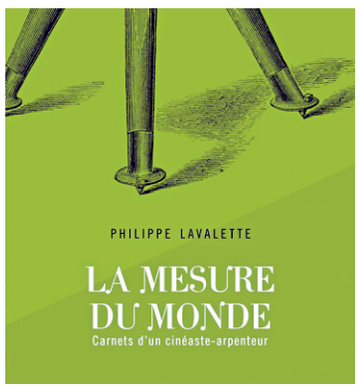


Affiche du film *Kindergarten Cop* de 1990 (© Universal) parodiée et publiée sur Twitter (*@lvitalis*).

■ *«L'éducation nous apprend les règles de la vie. L'expérience nous apprend les exceptions.»* – Mina Guillois ■ *«La connaissance s'acquiert par l'expérience, tout le reste n'est que de l'information.»* – Albert Einstein ■ *«L'expérience est le nom que chacun donne à ses erreurs.»* – Oscar Wilde ■ *«Le temps d'apprendre à vivre il est déjà trop tard.»* – Louis Aragon







Et les zestes

Aimé: le rajeunissement du magazine français *Nouvelles Clés*. La dernière édition (avril-mai 2011) nous donne à lire un débat sur *«Comment redonner du rêve à notre jeunesse»* au moment où les Y français semblent avoir perdu espoir et flirtent eux aussi avec le suicide et le désenchantement. Un dossier sur la chute des dictatures depuis 40 ans dans le monde (pour ceux qui n'étaient pas nés) et un autre sur la tentation de la frugalité, la simplicité volontaire (rebaptisée «sobriété heureuse» ou «décroissance conviviale») expliquée aux Français, une tendance qui émerge là-bas. *«Crise économique, sentiment écologique, excès du bling-bling nourrissent ce nouveau refus du gaspillage.»* Mais il faut dire que les Européens ont toujours été plus frugaux en terme d'espace et de consommation d'énergie. Une livraison dont l'édito de Jean-Louis Servan-Schreiber s'intitule *«Vieux jeunes et jeunes vieux»* et qui touche à une multitude de sujets, tant philosophiques que psychologiques, politiques et sociaux. *www.cles.com*.

Reçu: deux livres qui se répondent mutuellement, celui de la réalisatrice et romancière Anaïs Barbeau-Lavalette, *Embrasser Yasser Arafat. Chroniques palestiniennes*, et celui de Philippe Lavalette, son père, cinéaste-arpenteur qui partage ses carnets de route *La mesure du monde*, tous deux aux Éditions Marchand de Feuilles.

La jeune réalisatrice Y (compagne du comédien Émile Proulx-Cloutier mentionné plus haut et fille de la cinéaste Manon Barbeau) était «recherchiste improvisée» à vélo pour ses parents. Elle s'apprête à retourner en Palestine pour tourner un film, flanquée de son père comme directeur photo. Un bel exemple de mentorat ou d'union multigénérationnelle. Leurs récits à chacun nous font découvrir du pays, un regard pétri d'intelligence posé sur la différence et un amour indéfectible de l'authenticité, de la fragilité et de la vérité. J'admire peu de gens. Mais cette fille, dont je suis le parcours depuis longtemps, oui, beaucoup.

JOBLOG

24 heures à Saint-Henri

Je me suis régalée devant la première mouture du documentaire sur Saint-Henri, signée noir sur blanc par Hubert Aquin en 1962. *À St-Henri, le cinq septembre*, produit par Fernand Dansereau, de l'ONF, et narré par Jacques Godbout, retrace l'histoire de ce quartier ouvrier et nous le montre sous toutes ses coutures durant 24 heures.

On retrouve une odeur familière, celle des toasts brûlées, de la sueur d'homme en bedaine, de l'huile de foie de morue et d'une pauvreté accentuée par le nombre dans une famille de 12 enfants. Le propos est idéaliste, marxiste à souhait, et fait sourire aujourd'hui.

Ce film d'époque est disponible gratuitement dans les archives de l'ONF: 41 minutes qui vous feront d'autant plus apprécier la nouvelle mouture, toujours produite par l'ONF et réalisée le 26 août dernier par Shannon Walsh et ses 16 documentaristes, sur une musique de Patrick Watson. *À St-Henri, le 26 août* apporte la couleur mais il lui manque la «couleur» de la version originale.

Le contraste entre les deux époques, à un demi-siècle d'écart, est frappant. L'embourgeoisement du quartier, les familles moins nombreuses, les vieux qui n'ont pas oublié, les mœurs qui ont changé, l'immigration; on constate combien le sort de tous (particulièrement des enfants) s'est amélioré bien que la vie de quartier ne soit plus aussi tissée serré. Le docu, sans narration, a perdu son côté militant mais y gagne en subtilité.

Un regard sur notre ville qui vaut le détour et une tranche de vie urbaine au Parallèle (et au Clap, à Québec), dès aujourd'hui pour la version 1962 et le 20 mai pour la seconde. *www.onf.ca*.



SHANNON WALSH

Une scène du film *À St-Henri, le cinq septembre* produit par Fernand Dansereau, de l'ONF, et narré par Jacques Godbout.

http://blogues.chatelaine.com/blanchette/